

Επίσημη Εφημερίδα L 104

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

50ό έτος
21 Απριλίου 2007

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 432/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 433/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για θέσπιση των όρων χορηγήσεως ειδικών επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος (Κωδικοποιημένη έκδοση) 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 434/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 8

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 435/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 σχετικά με ορισμένα έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς στους τομείς των αυγών και πουλερικών ορισμένων κρατών μελών 13

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 436/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για την απόδειξη της περάτωσης των τελωνειακών διατυπώσεων εισαγωγής ζάχαρης σε μία τρίτη χώρα που προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 14

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 437/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 για καθορισμό μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών ⁽¹⁾ 16

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 438/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 18

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 439/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για εφαρμογή της απόφασης 2006/526/ΕΚ του Συμβουλίου για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Γροιλανδίας και του Βασιλείου της Δανίας, αφετέρου 20

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 440/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου για την υποπερίοδο από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Αυγούστου 2007 26

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 441/2007 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν 28

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2007/239/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2007, σχετικά με τη θέση της Κοινότητας όσον αφορά την απόφαση αριθ. 1/2007 της μεικτής επιτροπής που αναφέρεται στην ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της και των αρμοδιοτήτων και της διάρθρωσης των ομάδων εργασίας ΕΚ-Αλβανίας 32

Απόφαση αριθ. 1/2007 της ... της μεικτής επιτροπής που αναφέρεται στην ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της και των αρμοδιοτήτων και της διάρθρωσης των ομάδων εργασίας ΕΚ-Αλβανίας 34

Επιτροπή

2007/240/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2007, για τη θέσπιση νέων κτηνιατρικών πιστοποιητικών για την είσοδο στην Κοινότητα ζώντων ζώων, σπέρματος, εμβρύων, ωαρίων και προϊόντων ζωικής προέλευσης στο πλαίσιο των αποφάσεων 79/542/ΕΟΚ, 92/260/ΕΟΚ, 93/195/ΕΟΚ, 93/196/ΕΟΚ, 93/197/ΕΟΚ, 95/328/ΕΚ, 96/333/ΕΚ, 96/539/ΕΚ, 96/540/ΕΚ, 2000/572/ΕΚ, 2000/585/ΕΚ, 2000/666/ΕΚ, 2002/613/ΕΚ, 2003/56/ΕΚ, 2003/779/ΕΚ, 2003/804/ΕΚ, 2003/858/ΕΚ, 2003/863/ΕΚ, 2003/881/ΕΚ, 2004/407/ΕΚ, 2004/438/ΕΚ, 2004/595/ΕΚ, 2004/639/ΕΚ και 2006/168/ΕΚ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 1622] ⁽¹⁾ ... 37



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 432/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός ισχύει αρχίζει να ισχύει στις 21 Απριλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2007, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	59,4
	TN	139,0
	TR	141,2
	ZZ	113,2
0707 00 05	JO	171,8
	MA	81,7
	TR	138,3
	ZZ	130,6
0709 90 70	MA	35,8
	TR	112,6
	ZZ	74,2
0709 90 80	EG	242,2
	ZZ	242,2
0805 10 20	CU	40,0
	EG	37,1
	IL	69,3
	MA	47,2
	TN	53,0
	ZZ	49,3
0805 50 10	IL	57,2
	TR	70,2
	ZZ	63,7
0808 10 80	AR	82,9
	BR	83,5
	CA	105,7
	CL	90,8
	CN	91,4
	NZ	126,8
	US	130,5
	UY	78,1
	ZA	89,1
ZZ	97,6	
0808 20 50	AR	79,2
	CL	97,7
	CN	36,6
	ZA	82,4
	ZZ	74,0

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 433/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για θέσπιση των όρων χορηγήσεως ειδικών επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 32/82 της Επιτροπής, της 7ης Ιανουαρίου 1982, περί θέσπισης των όρων χορηγήσεως ειδικών επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽²⁾, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί ⁽³⁾ κατά τρόπο ουσιαστικό. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 θέσπισε τους γενικούς κανόνες περί χορηγήσεως επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους.
- (3) Λόγω της καταστάσεως της αγοράς στην Κοινότητα και των δυνατοτήτων διαθέσεως ορισμένων προϊόντων στον τομέα του βοείου κρέατος, τα οποία είναι δυνατόν να αγοραστούν στην παρέμβαση, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν οι όροι κατά τους οποίους οι ειδικές επιστροφές κατά την εξαγωγή μπορούν να χορηγηθούν για τα προϊόντα αυτά —όταν προορίζονται για ορισμένες τρίτες χώρες— με σκοπό να μειωθούν οι αγορές στην παρέμβαση.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχειρίσεως βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα προϊόντα που ανταποκρίνονται στους ειδικούς όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι δυνατόν να απολαύουν ειδικών επιστροφών κατά την εξαγωγή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 4 της 8.1.1982, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1713/2006 (ΕΕ L 321 της 21.11.2006, σ. 11).

⁽³⁾ Βλέπε παράρτημα II.

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα νωπά ή διατηρημένα δι' απλής ψύξεως κρέατα που παρουσιάζονται υπό μορφή ολοκληρωμένων σφαγίων, ημιμόρια σφαγίου, τεταρτημόρια αποκαλούμενα αλληλοσυμπληρούμενα, εμπρόσθια τεταρτημόρια και οπίσθια τεταρτημόρια, τα οποία εξαγονται με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες.

3. Στην περίπτωση που ένα σφάγιο συνδεδεμένο οπίσθιο τεταρτημόριο παρουσιάζεται με το σκώτι ή/και τα νεφρά, το βάρος του σφαγίου μειώνεται κατά:

- α) 5 χιλιόγραμμα για το σκώτι και τα νεφρά·
- β) 4,5 χιλιόγραμμα για το σκώτι·
- γ) 0,5 χιλιόγραμμα για τα νεφρά.

Άρθρο 2

1. Το ευεργέτημα ειδικής επιστροφής κατά την εξαγωγή εξαρτάται από την υποβολή αποδείξεως, ότι τα εξαγόμενα προϊόντα προέρχονται από χονδρά αρσενικά βοοειδή.

2. Η απόδειξη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παρέχεται με την προσκόμιση πιστοποιητικού, του οποίου το υπόδειγμα παρατίθεται στο παράρτημα I, εκδιδόμενου κατόπιν αιτήσεως των ενδιαφερομένων, από τον οργανισμό παρεμβάσεως ή από τις οριζόμενες, για το σκοπό αυτό, αρχές στο κράτος μέλος στο οποίο σφάζονται τα ζώα.

Το πιστοποιητικό αυτό υποβάλλεται κατά την ολοκλήρωση των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής και πρέπει να αποστέλλεται διά της διοικητικής οδού στον αρμόδιο για την πληρωμή των επιστροφών οργανισμό μετά την ολοκλήρωση των διατυπώσεων αυτών. Οι εν λόγω διατυπώσεις ολοκληρώνονται στο κράτος μέλος στο οποίο σφάζονται τα ζώα.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη ορίζουν τους όρους ελέγχου των προϊόντων και τους όρους εκδόσεως του πιστοποιητικού, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 2. Οι όροι αυτοί είναι δυνατόν να περιέχουν την αναφορά μιας ελάχιστης ποσότητας.

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να αποφευχθεί κάθε δυνατότητα αντικατάστασως των προϊόντων κατά τη στιγμή του ελέγχου και της εξόδου τους από τη γεωγραφική επικράτεια της Κοινότητας ή κατά την παράδοσή τους στον προορισμό που αναφέρεται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής ⁽¹⁾. Τα μέτρα αυτά προβλέπουν, ιδίως, το σφράγισμα εκάστου προϊόντος είτε με ανεξίτηλη σφραγίδα είτε με μολυβδό σε κάθε τεταρτημόριο. Το σφράγισμα λαμβάνει χώρα στο σφαγείο που ορίζεται από τον ενδιαφερόμενο στην αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2.

Όταν τα σφάγια ή τα μισά σφάγια έχουν κοπεί σε μπροστινά και πισινά τέταρτα, εκτός του σφαγείου, η αρχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο μπορεί να αντικαταστήσει τη βεβαίωση που αναφέρεται στο άρθρο 2, που εκδίδεται για τα σφά-

για ή τα μισά σφάγια, με βεβαιώσεις για τα τέταρτα, με την επιφύλαξη ότι πληρούνται όλοι οι άλλοι όροι για την έκδοσή τους.

Άρθρο 4

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 32/82 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

1. Εισαγωγέας ή αιτών	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ για τα κρέατα χονδρών αρσενικών βοοειδών αριθ. ... Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. [...]
2. Παραλήπτης ⁽¹⁾	3. Εκδίδουσα αρχή

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

A. Τα κρέατα πρέπει να περιγράφονται σύμφωνα με την ονοματολογία που χρησιμοποιείται για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή.

4. Μεταφορικό μέσο ⁽¹⁾	B. Το παρόν πιστοποιητικό υποβάλλεται στο τελωνείο όπου πληρούνται οι τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής, θέσης σε αποταμίευση ή θέσης σε ελεύθερη ζώνη.	
	Γ. Το σχετικό τελωνείο αναλαμβάνει την αποστολή του παρόντος πιστοποιητικού, θεωρημένου στον οργανισμό ο οποίος αναλαμβάνει την καταβολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή.	
5. Σημεία, αριθμοί ⁽¹⁾ και αριθμός τεμαχίων περιγραφή του κρέατος — με παραπροϊόντα συνδεδεμένα ⁽²⁾ — χωρίς παραπροϊόντα συνδεδεμένα ⁽²⁾	6. Θέση στη συνδυασμένη ονοματολογία	7. Καθαρή μάζα (βάρος) σε kg ⁽³⁾
8. Αριθμός τεμαχίων (ολογράφως)		
9. Ειδικές μνείες		
10. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΗΣ ΕΚΔΙΔΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι τα κρέατα που περιγράφονται ανωτέρω προέρχονται από χονδρά αρσενικά βοοειδή. Ληφθέντα μέτρα ταυτοποίησης		
11. ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ Οι τελωνειακές διατυπώσεις εξαγωγής, θέσης σε αποταμίευση ή θέσης σε ελεύθερη ζώνη σχετικά με τα ανωτέρω περιγραφόμενα κρέατα έχουν ολοκληρωθεί. Τελωνειακό έγγραφο: Είδος: Αριθμός: Ημερομηνία: (Υπογραφή) (Σφραγίδα)	Τόπος: Ημερομηνία: (Υπογραφή) (Σφραγίδα)	

⁽¹⁾ Προαιρετική ένδειξη.
⁽²⁾ Διαγράψτε την περιτή ένδειξη.
⁽³⁾ Μετά την αφαίρεση του βάρους των, σε περίπτωση που αυτά είναι συνδεδεμένα με το σφάγιο ή με το συνδεδεμένο οπίσθιο τεταρτημόριο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Καταργούμενος κανονισμός με τις διαδοχικές τροποποιήσεις του

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 32/82 της Επιτροπής
(ΕΕ L 4 της 8.1.1982 σ. 11)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 752/82 της Επιτροπής
(ΕΕ L 86 της 1.4.1982 σ. 50)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2304/82 της Επιτροπής
(ΕΕ L 246 της 21.8.1982 σ. 9)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 631/85 της Επιτροπής
(ΕΕ L 72 της 13.3.1985 σ. 24)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2688/85 της Επιτροπής
(ΕΕ L 255 της 26.9.1985 σ. 11)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3169/87 της Επιτροπής
(ΕΕ L 301 της 24.10.1987 σ. 21)

μόνο το άρθρο 1 παράγραφος 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2326/97 της Επιτροπής
(ΕΕ L 323 της 26.11.1997 σ. 1)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 744/2000 της Επιτροπής
(ΕΕ L 89 της 1.4.2000 σ. 3)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1713/2006 της Επιτροπής
(ΕΕ L 321 της 21.11.2006, σ. 11)

μόνο το άρθρο 1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 32/82	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1, παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 1, παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 1, παράγραφος 3 εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 1, παράγραφος 3 εισαγωγικό μέρος
Άρθρο 1, παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση	Άρθρο 1, παράγραφος 3 στοιχείο α)
Άρθρο 1, παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 1, παράγραφος 3 στοιχείο β)
Άρθρο 1, παράγραφος 3 τρίτη περίπτωση	Άρθρο 1, παράγραφος 3 στοιχείο γ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1	Άρθρο 2 παράγραφος 1
Άρθρο 2, παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη φράση	Άρθρο 2, παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 2, παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, δεύτερη και τρίτη φράση	Άρθρο 2, παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	—
—	Άρθρο 4
Άρθρο 5	Άρθρο 5
Παράρτημα	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ
—	Παράρτημα ΙΙΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 434/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 34 παράγραφος 3 και το άρθρο 56,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 91,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 34 και το παράρτημα VIII της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας ορίζουν τις γενικές προϋποθέσεις χορήγησης προσωρινής πρόσθετης στήριξης για μεταβατικά μέτρα αγροτικής ανάπτυξης στα νέα αυτά κράτη μέλη. Επιβάλλεται να θεσπιστούν κανόνες εφαρμογής προκειμένου να συμπληρωθούν οι εν λόγω προϋποθέσεις και να προσαρμοστούν ορισμένοι κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) ⁽³⁾.
- (2) Οι κανόνες αυτοί πρέπει να είναι σύμφωνοι με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας και πρέπει επομένως να περιορίζονται στα αναγκαία για την επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων.
- (3) Πρέπει επομένως να προσδιοριστούν οι προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για ορισμένα μεταβατικά μέτρα.
- (4) Για να διευκολυνθεί η εκπόνηση προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης που να περιλαμβάνουν αυτά τα μέτρα και η

εξέταση και έγκρισή τους από την Επιτροπή, πρέπει να καθοριστούν κοινói κανόνες όσον αφορά τη δομή και το περιεχόμενό τους, βάσει ιδίως του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005.

(5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής αγροτικής ανάπτυξης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 τροποποιείται ως ακολούθως:

- 1) Στο κεφάλαιο III, τμήμα I, ενότητα 1, προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 25α:

«Άρθρο 25α

1. Η ενίσχυση για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών γεωργικών εφαρμογών που αναφέρεται στο παράρτημα VIII τμήμα I Δ της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας μπορεί να χορηγηθεί στις αρχές και τους οργανισμούς που παρέχουν αυτές τις υπηρεσίες στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις. Η ενίσχυση χορηγείται για την κατάρτιση επιχειρηματικών σχεδίων, για την υποβοήθηση στην υποβολή αιτήσεων για μέτρα αγροτικής ανάπτυξης, για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών γεωργικών εφαρμογών σε σχέση με την τήρηση των ορθών γεωργικών και περιβαλλοντικών συνθηκών και των κανονιστικών απαιτήσεων διαχείρισης που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5 και στα παραρτήματα III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς.

2. Οι αρχές και οι οργανισμοί που επιλέγονται για να παρέχουν στις εκμεταλλεύσεις συμβουλευτικές υπηρεσίες και υπηρεσίες γεωργικών εφαρμογών πρέπει να διαθέτουν τους κατάλληλους πόρους από πλευράς ειδικευμένου προσωπικού, διοικητικού και τεχνικού εξοπλισμού, καθώς επίσης πείρα και αξιοπιστία όσον αφορά τις υπηρεσίες αυτές.

⁽¹⁾ Η πράξη προσχώρησης προσαρμόστηκε με τις αποφάσεις 2006/663/ΕΚ (ΕΕ L 277 της 9.10.2006, σ. 2) και 2006/664/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 277 της 9.10.2006, σ. 4).

⁽²⁾ ΕΕ L 277 της 21.10.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2006 (ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 8).

⁽³⁾ ΕΕ L 368 της 23.12.2006, σ. 15.

3. Για την περίοδο 2007-2009, η Βουλγαρία και η Ρουμανία δύνανται να εφαρμόσουν, όσον αφορά την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών στις εκμεταλλεύσεις, είτε το εν λόγω μέτρο είτε το μέτρο "χρήση συμβουλευτικών υπηρεσιών από τους γεωργούς και τους δασοκαλλιεργητές" που αναφέρεται στο άρθρο 20 στοιχείο α) σημείο iv) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 1698/2005.»
- 2) Στο κεφάλαιο III, τμήμα I, ενότητα 4, προστίθεται η ακόλουθη φράση στο άρθρο 37 παράγραφος 2:
- «Στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία οι πρώτες προσκλήσεις υποβολής προτάσεων διοργανώνονται το αργότερο τρία έτη μετά την έγκριση του προγράμματος.»
- 3) Στο κεφάλαιο III, τμήμα I, ενότητα 4, προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 37α:

«Άρθρο 37α

Στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία οι δαπάνες απόκτησης δεξιοτήτων όπως αυτή αναφέρεται στο άρθρο 63 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 δύνανται να καλύπτουν επίσης τις δαπάνες που αφορούν τη σύσταση αντιπροσωπευτικών εταιρικών σχημάτων τοπικής ανάπτυξης, την κατάρτιση στρατηγικών ολοκληρωμένης ανάπτυξης, τη χρηματοδότηση της έρευνας και την προετοιμασία αιτήσεων για επιλογή ομάδων τοπικής δράσης. Αυτές οι δαπάνες είναι επιλέξιμες για πιθανές ομάδες τοπικής δράσης.»

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

- 4) Στο κεφάλαιο III, τμήμα I, προστίθεται η ακόλουθη ενότητα 4α:

«Ενότητα 4α

Προσωρινά πρόσθετα μέτρα για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

Άρθρο 39α

Οι προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για τη χορήγηση ενίσχυσης στο πλαίσιο του μέτρου που προβλέπεται στο τμήμα I σημείο E του παραρτήματος VIII της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και Ρουμανίας "συμπληρώματα άμεσων ενισχύσεων" ορίζονται από την απόφαση της Επιτροπής για έγκριση των συμπληρωματικών εθνικών άμεσων ενισχύσεων.»

- 5) Το παράρτημα II τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα II μέρος Α του κανονισμού (ΕΚ) 1974/2006 τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Στο σημείο 3.4 παρεμβάλλεται νέα παράγραφος μετά την παράγραφο 1:

«Για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, η προβλεπόμενη στην προηγούμενη παράγραφο περιγραφή αφορά τα αποτελέσματα των δημοσιονομικών πόρων του ΕΓΤΑΑ.»

2. Στο σημείο 5.2, το πρώτο εδάφιο συμπληρώνεται με την ακόλουθη φράση:

«Για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, αναφορά όλων των υπό εκτέλεση πράξεων/συμβάσεων, περιλαμβανομένων των οικονομικών πτυχών, και αναφορά των διαδικασιών/κανόνων (μεταξύ άλλων και των μεταβατικών) που τις διέπουν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 248/2007 της Επιτροπής (*) σχετικά με μέτρα που αφορούν τις πολυετείς συμφωνίες χρηματοδότησης και τις ετήσιες συμφωνίες χρηματοδότησης που έχουν συναφθεί στο πλαίσιο του προγράμματος Sapard και τη μετάβαση από το πρόγραμμα Sapard στα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης.

(*) ΕΕ L 69 της 9.3.2007, σ. 5.»

3. Στο σημείο 5.3.1.2.3 προστίθεται η ακόλουθη έκτη περίπτωση:

«— Κατάλογος επιχειρήσεων για τις οποίες προβλέπεται μεταβατική περίοδος σύμφωνα με το τμήμα II παράγραφος 3 του παραρτήματος VIII της πράξης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.»

4. Ο τίτλος του σημείου 5.3.1.4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5.3.1.4. Μεταβατικά μέτρα για τη Βουλγαρία, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία και τη Σλοβακία»

5. Στο σημείο 5.3.1.4 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«5.3.1.4.3. Παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών γεωργικών εφαρμογών στις εκμεταλλεύσεις στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία:

— περιγραφή του τύπου των συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών γεωργικών εφαρμογών που θα παρασχεθούν,

— ελάχιστες απαιτήσεις για τους οργανισμούς που είναι αρμόδιοι για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών,

— διαδικασίες επιλογής των εν λόγω οργανισμών.»

6. Στο σημείο 5.3.4.3 προστίθεται το ακόλουθο τρίτο εδάφιο:

«— Για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, τα ελάχιστα κριτήρια για τον ορισμό πιθανών ομάδων τοπικής δράσης όπως αναφέρονται στο άρθρο 37α.»

7. Προστίθεται το ακόλουθο σημείο 5.3.5:

«5.3.5. Συμπληρώματα άμεσων ενισχύσεων

— Κοινοτική συνεισφορά για καθένα από τα έτη 2007, 2008 και 2009.

— Προσδιορισμός του οργανισμού πληρωμών.»

8. Ο ακόλουθος πίνακας προστίθεται για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία μετά το σημείο 6.2:

«6.2α. Χρηματοδοτικά σχέδια ανά άξονα για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία (σε ευρώ, συνολική περίοδος)

Άξονας	Δημόσια συνεισφορά		
	Συνολική δημόσια συνεισφορά	Ποσοστό της συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ (%)	Ποσό της συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ
Άξονας 1			
Άξονας 2			
Άξονας 3			
Άξονας 4			
Τεχνική βοήθεια			
Συμπληρώματα άμεσων ενισχύσεων			
Σύνολο»			

9. Στη σημείωση μετά τον πίνακα 6.2α προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ο πίνακας αντιστοιχίας του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) 248/2007 χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό αυτών των δαπανών»

10. Εισάγεται ο ακόλουθος πίνακας για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία μετά τον πίνακα 7:

«7α. **Ενδεικτική κατανομή ανά μέτρο αγροτικής ανάπτυξης για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία (σε ευρώ, συνολική περίοδος)**

Μέτρο/Άξονας	Δημόσιες δαπάνες	Ιδιωτικές δαπάνες	Συνολικό κόστος
Μέτρο 111			
Μέτρο 112			
Μέτρο 121			
Μέτρο 1...			
Σύνολο άξονα 1			
Μέτρο 211			
Μέτρο 212			
Μέτρο 221			
Μέτρο 2 ...			
Σύνολο άξονα 2			
Μέτρο 311			
Μέτρο 312			
Μέτρο 321			
Μέτρο 3...			
Σύνολο άξονα 3			

Μέτρο/Άξονας	Δημόσιες δαπάνες	Ιδιωτικές δαπάνες	Συνολικό κόστος
41 Στρατηγικές τοπικής ανάπτυξης:			
— 411 Ανταγωνιστικότητα			
— 412 Περιβάλλον/διαχείριση της γης			
— 413 Ποιότητα ζωής/διαφοροποίηση			
421 Συνεργασία:			
431 Δαπάνες λειτουργίας, απόκτηση δεξιοτήτων, εμπύχωση			
Σύνολο άξονα 4 (*)			
511 Τεχνική βοήθεια Ποσό τεχνικής βοήθειας για το εθνικό αγροτικό δίκτυο (ανάλογα με την περίπτωση):			
α) δαπάνες λειτουργίας			
β) σχέδιο δράσης			
611 Συμπληρώματα άμεσων ενισχύσεων			
Γενικό σύνολο			

(*) Για να επαληθευθεί η συμμόρφωση με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005, στη συνολική κατανομή του άξονα 4 εφαρμόζεται η κλείδα κατανομής μεταξύ αξόνων που προκύπτει από τις στρατηγικές τοπικής ανάπτυξης.»

11. Οι ακόλουθοι κωδικοί μέτρων (143) και (611) προστίθενται στον πίνακα στο σημείο 7:

«(143) Παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών γεωργικών εφαρμογών στις εκμεταλλεύσεις στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

(611) Συμπληρωματικές άμεσες ενισχύσεις στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 435/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 σχετικά με ορισμένα έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς στους τομείς των αυγών και πουλερικών ορισμένων κρατών μελών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ορισμένα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν δυσκολίες όσον αφορά την τήρηση της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 της Επιτροπής⁽³⁾ για τη διενέργεια των πληρωμών στους δικαιούχους έκτακτων μέτρων στήριξης της αγοράς, και συγκεκριμένα πριν από τις 31 Μαρτίου 2007. Δεδομένου ότι είναι η πρώτη φορά που λαμβάνονται τέτοιου είδους έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς, απαιτήθηκε μεγάλο χρονικό διάστημα για τις διοικητικές διαδικασίες. Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να παραταθεί η προθεσμία πληρωμής κατά δύο μήνες.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

- (2) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (3) Δεδομένου ότι η προθεσμία που έχει καθοριστεί επί του παρόντος λήγει στις 31 Μαρτίου 2007, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο παρών κανονισμός θα αρχίσει να ισχύει από την 1η Απριλίου 2007.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1010/2006 η ημερομηνία «31 Μαρτίου 2007» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Μαΐου 2007».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006.

⁽³⁾ ΕΕ L 180 της 4.7.2006, σ. 3. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1629/2006 (ΕΕ L 302 της 1.11.2006, σ. 41).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 436/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για την απόδειξη της περάτωσης των τελωνειακών διατυπώσεων εισαγωγής ζάχαρης σε μία τρίτη χώρα που προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006 ⁽²⁾, προβλέπει ότι είναι δυνατή η διαφοροποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή των προϊόντων του τομέα της ζάχαρης ανάλογα με τους προορισμούς, εφόσον η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές ανάγκες ορισμένων αγορών το δικαιολογούν.
- (2) Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 958/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2006, περί της διαρκούς δημοπρασίας στο πλαίσιο της περιόδου εμπορίας 2006/2007 για τον προσδιορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽³⁾, προβλέπει μια τέτοια διαφοροποίηση με την εξαίρεση ορισμένων προορισμών.
- (3) Το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 προβλέπει ότι σε περίπτωση διαφοροποίησης του ύψους της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό, η καταβολή της επιστροφής υπόκειται σε συμπληρωματικές προϋποθέσεις που αναφέρονται στα άρθρα 15 και 16 του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 προβλέπει ότι το προϊόν πρέπει να έχει εισαχθεί ως έχει στην τρίτη χώρα ή σε μία από τις τρίτες χώρες για την οποία προβλέπεται η επιστροφή.
- (5) Το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 αναφέρει τα διάφορα έγγραφα τα οποία μπορούν να αποτελέσουν τα αποδεικτικά στοιχεία της διεκπεραίωσης των τελωνειακών

διατυπώσεων εισαγωγής σε μία τρίτη χώρα, σε περίπτωση διαφοροποίησης του ύψους της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό. Σύμφωνα με τη διάταξη αυτή, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις που πρέπει να προσδιοριστούν, ότι η απόδειξη εισαγωγής που αναφέρεται στο εν λόγω άρθρο θεωρείται ότι παρέχεται μέσω ενός ειδικού εγγράφου ή με κάποιον άλλο τρόπο.

- (6) Στον τομέα της ζάχαρης, οι εργασίες εξαγωγής διέπονται συνήθως από συμβάσεις που καθορίζονται fob (ελεύθερο επί του πλοίου) στην προθεσμιακή αγορά του Λονδίνου. Κατά συνέπεια, οι αγοραστές αναλαμβάνουν σε αυτό το στάδιο fob όλες τις υποχρεώσεις της σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων της περάτωσης των τελωνειακών διατυπώσεων, χωρίς να είναι απευθείας οι δικαιούχοι της επιστροφής για την οποία αυτά τα αποδεικτικά στοιχεία παρέχουν το δικαίωμα. Η λήψη αυτών των αποδεικτικών στοιχείων για το σύνολο των εξαγθεισών ποσοτήτων είναι δυνατόν να εμπεριέχει σημαντικές διοικητικές δυσχέρειες σε ορισμένες χώρες, πράγμα το οποίο είναι δυνατόν να καθυστερήσει σημαντικά ή να εμποδίσει την πληρωμή της επιστροφής για το σύνολο των ποσοτήτων που όντως εξήχθησαν.
- (7) Για να περιοριστούν οι επιπτώσεις στην ισορροπία της αγοράς ζάχαρης, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2255/2004 της Επιτροπής, της 27ης Δεκεμβρίου 2004, για την απόδειξη της περατώσεως των τελωνειακών διατυπώσεων εισαγωγής ζάχαρης σε μία τρίτη χώρα που προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 ⁽⁴⁾, καθόρισε τις εναλλακτικές αποδείξεις οι οποίες παρέχουν τις εγγυήσεις που επιτρέπουν να θεωρηθεί το προϊόν ως εισαχθέν στην τρίτη χώρα.
- (8) Δεδομένου ότι, από την 31η Δεκεμβρίου 2006, ημερομηνία λήξης της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2255/2004, διαπιστώνεται η συνέχιση των διοικητικών δυσκολιών και των επιπτώσεών τους στην αγορά, πρέπει να καθοριστούν εκ νέου τα εναλλακτικά αποδεικτικά στοιχεία προορισμού για τις εξαγωγές που πραγματοποιούνται από την 1η Ιανουαρίου 2007 και να προβλεφθεί επομένως η αναδρομική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
- (9) Δεδομένου ότι πρόκειται για μέτρο παρέκκλισης, πρέπει να περιοριστεί η διάρκεια εφαρμογής του.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

⁽¹⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.11.2006, σ. 52).

⁽²⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 247/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 69 της 9.3.2007, σ. 3).

⁽³⁾ ΕΕ L 175 της 29.6.2006, σ. 49. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 203/2007 (ΕΕ L 61 της 28.2.2007, σ. 3).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 385 της 29.12.2004, σ. 22. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2121/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 24).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εξαγωγές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, το προϊόν θεωρείται ότι έχει εισαχθεί σε μία τρίτη χώρα με την προσκόμιση των τριών ακόλουθων εγγράφων:

- α) αντίγραφο της φορτωτικής μεταφοράς·
- β) βεβαίωση εκφόρτωσης του προϊόντος που εκδίδεται από επίσημη υπηρεσία της σχετικής τρίτης χώρας ή από τις επίσημες υπηρεσίες ενός κράτους μέλους που είναι εγκατεστημένες στη χώρα προορισμού, ή από μία διεθνή εταιρεία εποπτείας εγκεκριμένης σύμφωνα με τα άρθρα 16α έως 16στ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999, που βεβαιώνει ότι το προϊόν εγκατέλειψε τον τόπο

εκφόρτωσης ή τουλάχιστον ότι, εξ όσων γνωρίζουν οι υπηρεσίες ή οι εταιρίες που εκδίδουν τη βεβαίωση, το προϊόν δεν φορτώθηκε στη συνέχεια προκειμένου να επανεξαχθεί·

- γ) τραπεζικό έγγραφο που εκδίδεται από εγκεκριμένους διαμεσολαβητές εγκατεστημένους στην Κοινότητα που πιστοποιεί ότι η πληρωμή η οποία αντιστοιχεί στη σχετική εξαγωγή έχει πιστωθεί στο λογαριασμό του εξαγωγέα που έχει ανοιχθεί σε αυτούς ή την απόδειξη της πληρωμής.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 437/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 για καθορισμό μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στο πεδίο της ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2320/2002, απαιτείται από την Επιτροπή, όταν κρίνεται αναγκαίο, να λάβει μέτρα με σκοπό την εφαρμογή κοινών βασικών προτύπων για την ασφάλεια των αερομεταφορών σε ολόκληρη την Κοινότητα. Ο κανονισμός (ΕΚ) 622/2003 της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2003, για καθορισμό μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών προτύπων ασφάλειας των αερομεταφορών ⁽²⁾, ήταν η πρώτη νομοθετική πράξη με την οποία θεσπίζονταν τέτοια μέτρα.
- (2) Τα μέτρα που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) 622/2003 πρέπει να επανεξετασθούν με βάση τις επιχειρησιακές επιπτώσεις τους στους αερολιμένες και τον αντίκτυπό τους στους επιβάτες.

(3) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2320/2002, τα μέτρα που περιλάμβανε το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 ήταν διαβαθμισμένα και δεν είχαν δημοσιευθεί. Το ίδιο ισχύει κατ' ανάγκη για κάθε τροποποιητική πράξη.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/2003 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(5) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 622/2003 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Το άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού εφαρμόζεται όσον αφορά τον εμπιστευτικό χαρακτήρα του παραρτήματος αυτού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Jacques BARROT
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 355 της 30.12.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 849/2004 (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 89 της 5.4.2003, σ. 9. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1862/2006 (ΕΕ L 358 της 16.12.2006, σ. 36).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σύμφωνα με το άρθρο 1, το παράρτημα είναι απόρρητο και δεν δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 438/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, πρέπει να αποφασιστούν οι διατάξεις για την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει ή με την προσθήκη ενδεχομένως υποδιαίρεσεων, η οποία έχει συνταχθεί από ειδικούς κοινοτικούς νομοθετικούς κανόνες ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών ανταλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πρέπει να καταταγούν στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 βάσει των διατάξεων της στήλης 3.

(4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων στην συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και δεν είναι σύμφωνες με το δίκαιο που καθορίζει ο παρών κανονισμός μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 301/2007 (ΕΕ L 81 της 22.3.2007, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Παρασκεύασμα σε κάψουλες ζελατινής. Κάθε κάψουλα περιέχει:</p> <p>Συνένζυμο Q10: 30 mg Σογιέλαιο: 178 mg Λεκιθίνη σόγιας: 6,3 mg Έλαιο κοκοφοίνικα: 15,1 mg Κερί μελισσών: 15,1 mg Φοινικέλαιο: 45,5 mg</p> <p>Τα έλαια και το κερί που περιέχονται στο παρασκεύασμα χρησιμοποιούνται ως φορείς και πληρωτικά μέσα</p> <p>Το προϊόν είναι συσκευασμένο για τη λιανική πώληση</p> <p>Σύμφωνα με τα αναγραφόμενα στη συσκευασία, το συνένζυμο Q10 έχει αντιοξειδωτικές ιδιότητες και χρησιμοποιείται ως βοηθητικός παράγοντας για την αντιμετώπιση των διαταραχών του κυκλοφορικού συστήματος</p>	2106 90 92	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τους γενικούς κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, από τη σημείωση 1 στοιχείο α) του κεφαλαίου 30 καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 2106, 2106 90 και 2106 90 92</p> <p>Το προϊόν εξαιρείται από την κλάση 1517, επειδή τα έλαια και το κερί που περιέχει λειτουργούν μόνον ως φορείς ή πληρωτικά μέσα. Η δασμολογική κατάταξη του προϊόντος προσδιορίζεται από το συνένζυμο Q10. Η συγκέντρωση του συνενζύμου Q10 στο προϊόν υπερβαίνει κατά πολύ τη φυσική του συγκέντρωση στα φυτικά έλαια</p> <p>Το προϊόν δεν είναι δυνατόν να καταταγεί στο κεφάλαιο 30, επειδή η συνιστώμενη δόση του συνενζύμου Q10 δεν επαρκεί για θεραπευτική ή προφυλακτική χρήση</p> <p>Το προϊόν πρέπει να καταταγεί ως παρασκεύασμα διατροφής της κλάσης 2106</p>

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 439/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για εφαρμογή της απόφασης 2006/526/ΕΚ του Συμβουλίου για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Γροιλανδίας και του Βασιλείου της Δανίας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2006/526/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9,τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση 2006/526/ΕΚ (στο εξής «η απόφαση») η Επιτροπή θεσπίζει διατάξεις εφαρμογής σχετικά με το δεύτερο μέρος της απόφασης ύστερα από συνεννοήσεις με την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την κυβέρνηση της Δανίας στο πλαίσιο της διαδικασίας εταιρικής σχέσης.
- (2) Οι διατάξεις που θέσπισε η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 9 της απόφασης πρέπει να είναι σύμφωνες με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, της εταιρικής σχέσης, της συμπληρωματικότητας και της επικουρικότητας και να εξασφαλίζουν την οικειοποίηση της αναπτυξιακής διαδικασίας από μέρους της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, παράλληλα με τις δραστηριότητες παρακολούθησης και ελέγχου από την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την Επιτροπή.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της απόφασης και λαμβανομένων υπόψη των ειδικών αναγκών και ικανοτήτων της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας καθώς και του τρόπου με τον οποίο διαχειρίζεται τις δημόσιες δαπάνες, η χρηματοδοτική βοήθεια πρέπει να χορηγηθεί με τη μορφή δημοσιονομικής στήριξης.
- (4) Πρέπει να θεσπιστούν διατάξεις για την προετοιμασία και την έγκριση από την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την Επιτροπή του ενδεικτικού εγγράφου προγραμματι-

σμού για την αιφόρο ανάπτυξη της Γροιλανδίας που προβλέπεται στο άρθρο 6 της απόφασης καθώς και για τις δραστηριότητες εφαρμογής, παρακολούθησης, αξιολόγησης, επανεξέτασης και υποβολής εκθέσεων. Οι εν λόγω διατάξεις πρέπει να προβλέπουν τη συμμετοχή της Επιτροπής στις δραστηριότητες αυτές.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό αποτελούν αντικείμενο διαβουλεύσεων με την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την κυβέρνηση της Δανίας.

- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής της Γροιλανδίας, η οποία συστάθηκε βάσει του άρθρου 10 της απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τις διαδικασίες προγραμματισμού, εφαρμογής, παρακολούθησης, επανεξέτασης και αξιολόγησης της κοινοτικής χρηματοδοτικής βοήθειας υπέρ της Γροιλανδίας που διαχειρίζεται η Επιτροπή από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013, σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 2006/526/ΕΚ και του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 2

Συμπληρωματικότητα και εταιρική σχέση

1. Οι δραστηριότητες προγραμματισμού, εφαρμογής, παρακολούθησης, επανεξέτασης και αξιολόγησης της βοήθειας πρέπει να γίνονται κατόπιν διαβουλεύσεων μεταξύ της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, της κυβέρνησης της Δανίας και της Επιτροπής.

2. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας πρέπει να εξασφαλίσει ότι κατά τη διαδικασία προγραμματισμού διεξάγονται κατάλληλες διαβουλεύσεις με τις τοπικές αρχές και την κοινωνία των πολιτών.

3. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας, η κυβέρνηση της Δανίας και η Επιτροπή εξασφαλίζουν τον συντονισμό και τη συνοχή μεταξύ των μέτρων που λαμβάνονται βάσει του παρόντος κανονισμού, των μέτρων που εκδίδονται χάρη στις συνεισφορές του ΕΤΑ και των ενεργειών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων αφενός, και των συνεισφορών της κυβέρνησης της Δανίας αφετέρου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 208 της 29.7.2006, σ. 28.

⁽²⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1995/2006 (ΕΕ L 390 της 30.12.2006, σ. 1).

Άρθρο 3

Προγραμματισμός

1. Μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται από την κοινοτική χρηματοδοτική βοήθεια στο πλαίσιο της απόφασης προγραμματίζονται το γρηγορότερο δυνατό με τη θέσπιση ενδεικτικού εγγράφου προγραμματισμού για την αιψόφο ανάπτυξης της Γροιλανδίας (στο εξής «ΕΠΑΑ»), δομημένου σύμφωνα με το πρότυπο που επισυνάπτεται στον παρόντα κανονισμό.

2. Μετά από διαβουλεύσεις με τους φορείς που συμμετέχουν στην αναπτυξιακή διαδικασία, η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας καταρτίζει πρόταση για το ΕΠΑΑ, η οποία βασίζεται στα διδάγματα του παρελθόντος και στις βέλτιστες πρακτικές.

Η πρόταση για το ΕΠΑΑ ανταποκρίνεται στις ανάγκες και στην ειδική κατάσταση της Γροιλανδίας. Καθορίζει την προτεραιότητα κάθε δραστηριότητας και δημιουργεί αίσθημα οικειοποίησης των προγραμμάτων συνεργασίας.

Η πρόταση υποβάλλεται στην Επιτροπή το αργότερο εντός τριών μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Το σχέδιο ΕΠΑΑ αποτελεί αντικείμενο ανταλλαγής απόψεων μεταξύ της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, της κυβέρνησης της Δανίας και της Επιτροπής, λαμβανόμενης υπόψη της ευθύνης της Επιτροπής όσον αφορά τη στρατηγική ανταπόκριση.

Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας παρέχει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες, καθώς και τα αποτελέσματα ενδεχόμενων μελετών σκοπιμότητας, με σκοπό την αποτελεσματικότερη δυνατή αξιολόγηση του σχεδίου ΕΠΑΑ από την Επιτροπή.

Οι ενδεχόμενες διαστάσεις απόψεων σχετικά με την ανάλυση στην οποία έχει προβεί η ίδια η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας, αφενός, και η Επιτροπή, αφετέρου, λαμβάνονται υπόψη.

4. Το αργότερο εντός 30 ημερών από την υποβολή της πρότασης για το ΕΠΑΑ από την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας, η Επιτροπή αξιολογεί την πρόταση αυτή με σκοπό να προσδιορίσει κατά πόσον περιέχει όλα τα απαιτούμενα στοιχεία για να εγκριθεί η απόφαση ετήσιας χρηματοδότησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 4 της απόφασης και κατά πόσο συμβιβάζεται με τους στόχους της απόφασης, με τον παρόντα κανονισμό και τις σχετικές κοινοτικές πολιτικές.

5. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας είναι αρμόδια για την ολοκλήρωση του ΕΠΑΑ. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και η Επιτροπή έχουν από κοινού την ευθύνη για την έγκριση του ΕΠΑΑ. Η Επιτροπή εγκρίνει το ΕΠΑΑ μετά τη γνωμοδότηση της επιτροπής της Γροιλανδίας σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της απόφασης.

Άρθρο 4

Εφαρμογή

1. Βάσει της απόφασης, η Επιτροπή αναλαμβάνει υποχρέωση να χορηγήσει χρηματοδοτική βοήθεια στη Γροιλανδία σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το άρθρο 11 παράγραφος 3 της απόφασης.

2. Στο πλαίσιο της εφαρμογής του ΕΠΑΑ, η ανάληψη υποχρέωσης για τις δαπάνες πραγματοποιείται μετά την έκδοση της ετήσιας χρηματοδοτικής απόφασης της Επιτροπής για την τομεακή δημοσιονομική στήριξη και ακολουθείται από τη σύναψη συμφωνίας χρηματοδότησης μεταξύ της Επιτροπής και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας. Η Επιτροπή εγκρίνει την απόφαση ετήσιας χρηματοδότησης μετά τη γνωμοδότηση της επιτροπής της Γροιλανδίας σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της απόφασης.

3. Ένα ενδεικτικό ποσό ίσο με το πολύ 1 % του ετήσιου συνολικού ποσού προορίζεται για τη χρηματοδότηση των πόρων που απαιτούνται για την αποτελεσματική διαχείριση της βοήθειας από την Επιτροπή.

Άρθρο 5

Παρακολούθηση, επανεξέταση και αξιολόγηση

1. Με την επιφύλαξη της ευθύνης της Επιτροπής για την εκτέλεση της κοινοτικής χρηματοδοτικής βοήθειας, η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας αναλαμβάνει κατά πρώτο λόγο την ευθύνη για το δημοσιονομικό έλεγχο της εν λόγω βοήθειας.

Η Επιτροπή και η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας συνεργάζονται και συντονίζουν τα σχέδια, τις μεθόδους και τη διενέργεια ελέγχων με σκοπό τη μεγιστοποίηση της αξιοποίησης των εκτελούμενων ελέγχων. Διαβιβάζουν δε μεταξύ τους αμέσως τα αποτελέσματα των διεξαγόμενων ελέγχων.

2. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας ελέγχει την εφαρμογή του ΕΠΑΑ.

Για να εξακριβωθεί η αποτελεσματικότητα και η ποιότητα της εκτέλεσης της βοήθειας, η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας παρακολουθεί και αξιολογεί τις προόδους που σημειώνονται όσον αφορά την επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων του ΕΠΑΑ.

Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας εξασφαλίζει την παρακολούθηση σε συνάρτηση με τους δείκτες που καθορίζονται στο ΕΠΑΑ και τη συμφωνία ετήσιας χρηματοδότησης. Οι δείκτες αυτοί αναφέρονται στον ειδικό χαρακτήρα του έργου και στους στόχους του.

3. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας καταρτίζει και υποβάλλει ετήσιες εκθέσεις εκτέλεσης στην Επιτροπή σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που προβλέπεται στις συμφωνίες χρηματοδότησης που συνάπτονται κάθε χρόνο μεταξύ της Επιτροπής και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας.

Η παρούσα ετήσια έκθεση εκτέλεσης καταρτίζεται σε τοπικό επίπεδο και ολοκληρώνεται από την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την Επιτροπή εντός 60 ημερών.

Η έκθεση αυτή καλύπτει, ειδικότερα:

- (α) εκτίμηση των αποτελεσμάτων που επιτεύχθηκαν στον κεντρικό τομέα (ή τους κεντρικούς τομείς) σε σύγκριση με τους στόχους που είχαν τεθεί στο πλαίσιο του ΕΠΑΑ, τους δείκτες παρακολούθησης και τις υποχρεώσεις που είχαν αναληφθεί στο πλαίσιο της τομεακής πολιτικής·
- (β) εκτίμηση της εκτέλεσης των τρεχουσών δράσεων, όπως προβλέπεται στις συμφωνίες χρηματοδότησης, και του βαθμού τήρησης του χρονοδιαγράμματος αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών και
- (γ) δήλωση για τη διαβεβαίωση της νομιμότητας και της κανονικότητάς.

4. Στο πλαίσιο της ενδιάμεσης επανεξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 13 της απόφασης, εξετάζονται τα αρχικά αποτελέσματα του ΕΠΑΑ, η συνάφειά τους και ο βαθμός στον οποίο επιτεύχθηκαν οι στόχοι, η χρησιμοποίηση των χρηματοδοτικών πόρων, οι δραστηριότητες παρακολούθησης και εφαρμογής, ο ρυθμός των εκταμιεύσεων και η γενική συνεργασία μεταξύ της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της Επιτροπής.

Η επανεξέταση πραγματοποιείται υπ' ευθύνη της Επιτροπής, σε συνεργασία με την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την κυβέρνηση της Δανίας, με βάση τα κριτήρια που προβλέπονται στο ΕΠΑΑ, συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης χρηματοδοτικής ενίσχυσης, και με βάση τις ετήσιες εκθέσεις εκτέλεσης που προβλέπονται στην παράγραφο 3.

5. Η αξιολόγηση του ΕΠΑΑ καλύπτει τη χρησιμοποίηση των πόρων, την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα της βοήθειας καθώς και τον αντίκτυπό της. Επίσης συνάγονται συμπεράσματα και εκδίδονται συστάσεις, ιδιαίτερα με βάση τα ήδη διαθέσιμα αποτελέσματα της αξιολόγησης.

Η αξιολόγηση λαμβάνει υπόψη τους παράγοντες επιτυχίας ή αποτυχίας της εφαρμογής, καθώς και τα επιτεύγματα και τα αποτελέσματα, συμπεριλαμβανομένης της βιωσιμότητάς τους.

Η αξιολόγηση του ΕΠΑΑ είναι αρμοδιότητα της Επιτροπής, σε συντονισμό με την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την κυβέρνηση της Δανίας.

Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης τίθενται στη διάθεση του κοινού.

Άρθρο 6

Μέτρα διασφάλισης

1. Η Επιτροπή αναστέλλει τις πληρωμές και, κατόπιν αιτιολόγησης, ζητά από την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας να υποβάλει τις παρατηρήσεις της και, ενδεχομένως, να λάβει διορθωτικά μέτρα, εντός συγκεκριμένης προθεσμίας, μετά την ολοκλήρωση των απαραίτητων ελέγχων, εάν καταλήξει στο συμπέρασμα:

- (α) ότι η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις της· ή
- (β) ότι ολόκληρο το ΕΠΑΑ ή μέρος του δεν δικαιολογεί ούτε μέρος ούτε το σύνολο της κοινοτικής συνεισφοράς· ή
- (γ) ότι τα συστήματα διαχείρισης ή ελέγχου παρουσιάζουν σοβαρές ελλείψεις που μπορούν να προκαλέσουν ανωμαλίες συστηματικού χαρακτήρα.

2. Η προθεσμία εντός της οποίας η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας μπορεί να απαντήσει στο αίτημα υποβολής παρατηρήσεων και, ενδεχομένως, να λάβει διορθωτικά μέτρα, έχει διάρκεια δύο μηνών, εκτός εάν η Επιτροπή σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις χορηγήσει μεγαλύτερη προθεσμία.

3. Σε περίπτωση που η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας προβάλλει αντίρρηση σχετικά με τις παρατηρήσεις της Επιτροπής, η Επιτροπή συγκαλεί την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας και την κυβέρνηση της Δανίας σε συνεδρίαση εταιρικής σχέσης, στο πλαίσιο της οποίας όλες οι πλευρές προσπαθούν να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με τις παρατηρήσεις και τα συναχθέντα συμπεράσματα.

Όταν η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας προβάλλει αντίρρηση σχετικά με τις παρατηρήσεις της Επιτροπής και συγκληθεί συνεδρίαση ad hoc των μελών της εταιρικής σχέσης, η τρίμηνη προθεσμία που προβλέπεται στην παράγραφο 5, εντός της οποίας η Επιτροπή μπορεί να λάβει απόφαση, αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της εν λόγω συνεδρίασης.

4. Σε περίπτωση που η Επιτροπή προτείνει χρηματοδοτικές διορθώσεις, παρέχεται η δυνατότητα στην τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας να αποδείξει, μετά από εξέταση των σχετικών φακέλων, ότι ο πραγματικός βαθμός παρατυπίας είναι μικρότερος από την εκτίμηση της Επιτροπής.

Εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η χρονική παράταση που χορηγείται για την εξέταση αυτή περιορίζεται σε δύο μήνες μετά τη δίμηνη προθεσμία που προβλέπεται στην παράγραφο 2. Η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη όλα τα στοιχεία που υποβάλλονται εμπρόθεσμα από την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας.

5. Μετά τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 2, εάν δεν έχει επιτευχθεί καμία συμφωνία και εάν η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας δεν έχει λάβει διορθωτικά μέτρα, η Επιτροπή, αφού λάβει υπόψη τις ενδεχόμενες παρατηρήσεις της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας και της κυβέρνησης της Δανίας, μπορεί να αποφασίσει εντός τριών μηνών:

- (α) να μειώσει τις πληρωμές ή
- (β) να προβεί στις απαιτούμενες χρηματοδοτικές διορθώσεις για την ολική ή τη μερική ακύρωση της χορήγησης.

6. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 έως 5, μετά από δέουσα επαλήθευση, η Επιτροπή μπορεί να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει ενδιάμεση πληρωμή, εάν διαπιστώσει ότι οι σχετικές δαπάνες αφορούν σημαντική παρατυπία που δεν έχει διορθωθεί και ότι επιβάλλεται η λήψη άμεσων μέτρων.

Η Επιτροπή ενημερώνει την τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας για τα μέτρα που έλαβε και τα αιτιολογεί. Εάν, πέντε μήνες αργότερα, οι λόγοι της αναστολής εξακολουθούν να υφίστανται ή εάν η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας δεν έχει γνωστοποιήσει στην Επιτροπή τα μέτρα που έλαβε για την αποκατάσταση της σημαντικής παρατυπίας, τα οφειλόμενα ποσά μπορούν να ανακτηθούν

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 7

Πληροφόρηση και δημοσιότητα

1. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας εξασφαλίζει ότι δίνεται η απαραίτητη δημοσιότητα στα προγράμματα που χρηματοδοτούνται σύμφωνα με την απόφαση, ευαισθητοποιώντας την κοινή γνώμη σχετικά με το ρόλο της Κοινότητας όσον αφορά τα προγράμματα αυτά.

2. Η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας εξασφαλίζει, ιδιαίτερα, ότι οι εκπρόσωποι των κοινοτικών οργάνων συμμετέχουν άμεσα στις σημαντικότερες δημόσιες δραστηριότητες που συνδέονται με τα επιδοτούμενα προγράμματα.

Άρθρο 8

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Louis MICHEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΔΟΜΗ ΤΟΥ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΕΙΦΟΡΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑΣ

Το πλήρες κείμενο, συμπεριλαμβανομένης της συνοπτικής παρουσίασης και των κεφαλαίων 1 έως 5, πρέπει να περιορίζεται σε περίπου 15 σελίδες, εκτός από τα παραρτήματα.

Μέρος Α: Στρατηγική συνεργασίας*Συνοπτική παρουσίαση*

Το ΕΠΑΑ πρέπει να αρχίζει με συνοπτική παρουσίαση που θα καλύπτει μισή σελίδα. Η παρουσίαση αυτή πρέπει να περιλαμβάνει τις κυριότερες προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Γροιλανδία μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα, τους κύριους στόχους του ΕΠΑΑ και τους κυριότερους λόγους επιλογής του κεντρικού τομέα.

Κεφάλαιο 1: Στόχοι συνεργασίας της ΕΚ

Στο τμήμα αυτό, δηλώνονται ρητά οι γενικοί στόχοι συνεργασίας της ΕΚ, όπως ορίζονται από τη συνθήκη ΕΚ, την απόφαση και τη σχετική κοινή δήλωση για τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Γροιλανδίας και του Βασιλείου της Δανίας, αφετέρου.

Κεφάλαιο 2: Πρόγραμμα δράσης της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας

Το κεφάλαιο αυτό πρέπει να παρέχει συνοπτική δήλωση των σκοπών και στόχων της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, όπως καθορίζονται στα επίσημα έγγραφα πολιτικής (ανά τομέα), στα μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα σχέδια, στις στρατηγικές μεταρρύθμισης ή στα αναπτυξιακά προγράμματα. Στα παραπάνω πρέπει να προστεθεί ένδειξη σχετικά με το κατά πόσον η τοπική κυβέρνηση της Γροιλανδίας προτίθεται να επιτύχει τους στόχους αυτούς καθώς και εκτίμηση του σχετικού τομέα του προϋπολογισμού. Επίσης, πρέπει να περιλαμβάνεται συνοπτική αξιολόγηση των θεσμικών ικανοτήτων.

Κεφάλαιο 3: Εκτίμηση της πολιτικής, οικονομικής και κοινωνικής κατάστασης

Στο κεφάλαιο αυτό πρέπει να περιλαμβάνονται οι σημαντικές εξελίξεις/θέματα της εσωτερικής πολιτικής και τα επιμέρους στοιχεία του εξωτερικού πλαισίου, καθώς και η πολιτική κατάσταση, τα εμπορικά θέματα, η οικονομική και κοινωνική κατάσταση, τα περιβαλλοντικά θέματα και, τέλος, η βιωσιμότητα των τρεχουσών πολιτικών και οι μεσοπρόθεσμες προκλήσεις. Επίσης, ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην αξιολόγηση της μακρο-οικονομικής πολιτικής και της διαχείρισης των δημοσίων δαπανών της Γροιλανδίας.

Κεφάλαιο 4: Στρατηγική ανταπόκρισης της ΕΚ

Ο τομέας αυτός πρέπει να προσδιορίζει τις στρατηγικές επιλογές της κοινοτικής συνεργασίας και τον τομέα ή τους τομείς στους οποίους επικεντρώνεται η βοήθεια. Λογικά, η επιλογή θα βασίζεται:

- στους πολιτικούς στόχους της ΕΚ,
- σε ανάλυση της κατάστασης της Γροιλανδίας και της αναπτυξιακής στρατηγικής της που καθορίζει τη συνάφεια και τη βιωσιμότητα της στρατηγικής στήριξης,
- στον ενδεικτικό όγκο των διαθέσιμων κονδυλίων,
- στη συμπληρωματικότητα με τη βοήθεια που παρέχεται από άλλους σημαντικούς εταίρους και με τα προγράμματα της ίδιας της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας. Τα προγράμματα αυτά πρέπει να περιγράφονται με συνοπτικό τρόπο.

Μέρος Β: Ενδεικτικό πρόγραμμα*Κεφάλαιο 5: Ενδεικτικό πρόγραμμα*

Το παρόν κεφάλαιο περιέχει το ενδεικτικό πρόγραμμα για τη Γροιλανδία, που βασίζεται στη στρατηγική ανάλυση και είναι απόλυτα σύμφωνο με αυτή. Το ενδεικτικό πρόγραμμα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του ΕΠΑΑ και πρέπει να συνίσταται στα ακόλουθα τμήματα:

- **Στόχοι και αναμενόμενα αποτελέσματα:** το παρόν τμήμα πρέπει να συνοψίζει τους γενικούς στόχους και σκοπούς του προγράμματος που πρέπει να χρηματοδοτηθούν κατά την περίοδο 2007-2013, καθώς και τα αναμενόμενα αποτελέσματα.

- Χρηματοδοτικά κονδύλια: το παρόν τμήμα πρέπει να περιέχει την κατανομή των ενδεικτικών ποσών κατά την περίοδο 2007-2013 για τον κεντρικό τομέα (ενδεχομένως και για άλλους τομείς) που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για τη στήριξη των προτεραιοτήτων που προσδιορίζονται στη στρατηγική. Όλα τα ποσά πρέπει να εκφράζονται σε ευρώ.
 - Κεντρικός τομέας: το παρόν τμήμα πρέπει να περιέχει πληροφορίες για συγκεκριμένους στόχους και για τα αναμενόμενα αποτελέσματα όσον αφορά τον κεντρικό τομέα (ενδεχομένως και για άλλους τομείς), καθώς και για τις βασικές προγραμματισμένες παρεμβάσεις βοήθειας. Πρέπει μάλιστα να περιέχει τα μέτρα πολιτικής και τα συνοδευτικά μέτρα που προτίθεται να λάβει η κυβέρνηση της Γροιλανδίας ως συνεισφορά της στην εφαρμογή της στρατηγικής ανταπόκρισης. Επίσης, πρέπει να αναφέρεται το προβλεπόμενο ποσό για τον κεντρικό τομέα (και, ενδεχομένως, για άλλους τομείς) και να προσδιορίζονται τα ενδιαφερόμενα μέρη:
 - Τρόποι χρηματοδότησης: στο τμήμα αυτό πρέπει να εξετάζονται τα χαρακτηριστικά της τομεακής δημοσιονομικής στήριξης και να αναφέρονται οι λεπτομέρειες της προσέγγισης αυτής.
 - Κίνδυνοι και υποθέσεις: το παρόν τμήμα περιέχει τις υποθέσεις που διατυπώνονται, τους κινδύνους που μπορούν να επηρεάσουν την εκτέλεση των προγραμμάτων καθώς και τα μέτρα για την άμβλυνση των κινδύνων.
 - Δείκτες: το παρόν τμήμα καθορίζει τους δείκτες εισροών, απόδοσης και αποτελέσματος και, στο μέτρο του δυνατού, τους δείκτες αξιολόγησης των επιπτώσεων στους τομείς πολιτικής που υπάγονται στον κεντρικό τομέα. Οι δείκτες αυτοί πρέπει να έχουν εξειδικευμένο χαρακτήρα, να είναι μετρήσιμοι βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα, επιτευξιμοί, ρεαλιστικοί και πραγματοποιήσιμοι σε εύθετο χρόνο. Επίσης πρέπει να έχουν σημείο εκκίνησης, στόχο και σαφές χρονοδιάγραμμα, δηλαδή χαρακτηριστικά που καταστούν δυνατή την πραγματοποίηση συγκρίσεων κατά τη διάρκεια των ετήσιων, μεσοπρόθεσμων και τελικών ανασκοπήσεων.
 - Παρακολούθηση των αποτελεσμάτων: στο τμήμα αυτό πρέπει να περιγράφονται οι διευθετήσεις για την παρακολούθηση των αποτελεσμάτων με βάση τις άμεσα διαθέσιμες πληροφορίες.
 - Διατομεακά θέματα: στους τομείς παροχής βοήθειας πρέπει να δοθεί προσοχή στα διατομεακά θέματα (ισότητα των δύο φύλων, περιβάλλον, θεσμική ανάπτυξη και δημιουργία ικανοτήτων).
 - Συνοπτικά δεδομένα: πρέπει να επισυναφθούν συνοπτικά δεδομένα σχετικά με τη Γροιλανδία, καθώς και κάθε άλλη κατάλληλη πληροφορία.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 440/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου για την υποπερίοδο από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Αυγούστου 2007

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 341/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾ αφορά το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοστώσεων καθώς και την καθιέρωση καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής και πιστοποιητικών καταγωγής για τα σκόρδα και ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες.
- (2) Οι ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις πιστοποιητικών «Α» από τους παραδοσιακούς και νέους εισαγωγείς κατά τη διάρκεια των πρώτων πέντε εργάσιμων ημερών

του Απριλίου του 2007, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 341/2007, υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες για τα προϊόντα καταγωγής Κίνας και όλων των τρίτων χωρών εκτός από την Κίνα και την Αργεντινή.

- (3) Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 341/2007, σε ποιο βαθμό μπορούν να ικανοποιηθούν οι αιτήσεις πιστοποιητικών «Α» που διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή έως τις 15 Απριλίου 2007 σύμφωνα με το άρθρο 12 του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής «Α» που κατατέθηκαν δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 341/2007, κατά τη διάρκεια των πρώτων πέντε εργάσιμων ημερών του Απριλίου του 2007, και διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή έως τις 15 Απριλίου 2007, ικανοποιούνται μέχρι των ποσοστών των αιτούμενων ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 47/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 64).

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 289/2007 (ΕΕ L 78 της 17.3.2007, σ. 17).

⁽³⁾ ΕΕ L 90 της 30.3.2007, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Καταγωγή	Αύξων Αριθμός	Συντελεστής κατανομής
Αργεντινή		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4104	X
— Νέοι εισαγωγείς	09.4099	X
Κίνα		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4105	24,88668 %
— Νέοι εισαγωγείς	09.4100	0,600467 %
Άλλες τρίτες χώρες		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4106	100 %
— Νέοι εισαγωγείς	09.4102	75,524737 %

«X»: Για την καταγωγή αυτή, δεν υπάρχει ποσόστωση για την εν λόγω υποπερίοδο.

«—»: Δεν διαβιβάστηκε στην Επιτροπή αίτηση πιστοποιητικού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 441/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2007

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 423/2007 του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2007, σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 περιλαμβάνει κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων που αφορά η δύναμη του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων, όπως ορίζονται από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών ή από την Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

- (2) Στις 24 Μαρτίου 2007, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να τροποποιήσει τον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων στα οποία πρέπει να εφαρμοστεί η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Το παράρτημα IV πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (3) Ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σε αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 αντικαθίσταται από το κείμενο στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Eneko LANDÁBURU
Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ L 103 της 20.4.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Α. Φυσικά πρόσωπα

1. Fereidoun **Abbasi-Davani**. Άλλες πληροφορίες: υπεύθυνος ερευνών στο Υπουργείο Άμυνας, και υλικοτεχνικής υποστήριξης στις ένοπλες δυνάμεις (MODAFL). Διατηρεί συνδέσεις με το Ινστιτούτο Εφαρμοσμένης Φυσικής και συνεργάζεται στενά με τον Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.
2. Dawood **Agha-Jani**. Καθήκοντα: προϊστάμενος της PFEP – Natanz. Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
3. Ali Akbar **Ahmadian**. Τίτλος: αντιναύαρχος. Καθήκοντα: επικεφαλής του επιτελείου του Σώματος των φρουρών της επανάστασης (IRGC).
4. Behman **Asgarpour**. Καθήκοντα: ανώτερο διευθυντικό στέλεχος (Atrak). Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
5. Bahmanyar Morteza **Bahmanyar**. Καθήκοντα: προϊστάμενος του τμήματος Οικονομικών και Προϋπολογισμού του Aerospace Industries Organisation (AIO). Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
6. Ahmad Vahid **Dastjerdi**. Καθήκοντα: προϊστάμενος του Aerospace Industries Organisation (AIO). Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
7. Ahmad **Derakhshandeh**. Καθήκοντα: πρόεδρος και διευθύνων σύμβουλος της Τράπεζας Sepah.
8. Reza-Gholi **Esmaeli**. Καθήκοντα: επικεφαλής του τμήματος Εμπορίου και Διεθνών Υποθέσεων, του Aerospace Industries Organisation (AIO). Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
9. Mohsen **Fakhrizadeh-Mahabadi**. Άλλες πληροφορίες: υπεύθυνος ερευνών στο Υπουργείο Άμυνας, και υλικοτεχνικής υποστήριξης στις ένοπλες δυνάμεις (MODAFL) και πρώην επικεφαλής του Physics Research Centre (PHRC).
10. Mohammad **Hejazi**. Τίτλος: ταξίαρχος. Καθήκοντα: διοικητής της δύναμης αντίστασης Bassij.
11. Mohsen **Hojati**. Καθήκοντα: πρόεδρος του βιομηχανικού ομίλου Fajr.
12. Mehrdada Akhlaghi **Ketabachi**. Καθήκοντα: πρόεδρος του βιομηχανικού ομίλου Shahid Bagheri (SBIG).
13. Ali Hajinia **Leilabadi**. Καθήκοντα: γενικός διευθυντής της Mesbah Energy Company. Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
14. Naser **Maleki**. Καθήκοντα: πρόεδρος του βιομηχανικού ομίλου Shahid Hemmat (SHIG). Άλλες πληροφορίες: ο Naser Maleki είναι επίσης υπάλληλος στο MODAFL που επιβλέπει τις εργασίες στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων Shahab-3. Ο Shahab-3 είναι μεγάλου βεληνεκού βαλλιστικός πύραυλος του Ιράν που βρίσκεται σήμερα σε λειτουργία.
15. Jafar **Mohammadi**. Καθήκοντα: τεχνικός σύμβουλος του Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας του Ιράν (ΑΕΟΙ) (αρμόδιος για τη διαχείριση της παραγωγής βαλβίδων για φυγοκέντρους). Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
16. Ehsan **Monajemi**. Καθήκοντα: διευθυντής κατασκευαστικών έργων, Natanz. Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
17. Mohammad Mehdi Nejad **Nouri**. Τίτλος: υποστράτηγος. Καθήκοντα: πρύτανης του University of Defence Technology, Malek Ashtar. Άλλες πληροφορίες: το χημικό τμήμα του Πανεπιστημίου Ashtar για αμυντικές τεχνολογίες είναι συνδεδεμένο με τον MODALF και έχει διεξαγάγει πειράματα με βηρύλλιο. Πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
18. Mohammad **Qannadi**. Καθήκοντα: αντιπρόεδρος του ΑΕΟΙ για έρευνα και ανάπτυξη. Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

19. Amir **Rahimi**. Καθήκοντα: επικεφαλής του Κέντρου Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικού Καυσίμου του Esfahan. Άλλες πληροφορίες: το Κέντρο Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικού Καυσίμου του Esfahan αποτελεί μέρος της εταιρείας παραγωγής και προμήθειας πυρηνικού καυσίμου του ΑΕΟΙ, η οποία συμμετέχει σε δραστηριότητες εμπλουτισμού.
20. Morteza **Rezaie**. Τίτλος: ταξίαρχος. Καθήκοντα: υποδιοικητής του IRGC.
21. Morteza **Safari**. Τίτλος: υποναύαρχος. Καθήκοντα: πλοίαρχος της ναυτικής δύναμης του IRGC.
22. Yahya Rahim **Safavi**. Τίτλος: υποστράτηγος. Καθήκοντα: διοικητής IRGC (Pasdaran). Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα και στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
23. Seyed Jaber **Safdari**. Άλλες πληροφορίες: διευθυντής των εγκαταστάσεων εμπλουτισμού Natanz.
24. Hosein **Salimi**. Τίτλος: στρατηγός. Καθήκοντα: διοικητής της αεροπορικής δύναμης του IRGC (Pasdaran). Άλλες πληροφορίες: πρόσωπο που συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
25. Qasem **Soleimani**. Τίτλος: ταξίαρχος. Καθήκοντα: διοικητής της δύναμης Qods.
26. Mohammad Reza **Zahedi**. Τίτλος: ταξίαρχος. Καθήκοντα: διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC.
27. General **Zolqadr**. Καθήκοντα: υφυπουργός Εσωτερικών αρμόδιος για θέματα ασφαλείας, αξιωματούχος IRGC.

B. Οντότητες

1. Όμιλος βιομηχανιών πυρομαχικών και μεταλλουργίας [γνωστός ως α) AMIG· β) Ammunition Industries Group]. Άλλες πληροφορίες: α) ο AMIG ελέγχει την οντότητα 7th of Tir· β) ο AMIG τελεί υπό την ιδιοκτησία και τον έλεγχο του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO).
2. Ιρανικός Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας (ΑΕΟΙ). Άλλες πληροφορίες: συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
3. Τράπεζα Sepah και Τράπεζα Sepah International. Άλλες πληροφορίες: η Τράπεζα Sepah παρέχει στήριξη στον Aerospace Industries Organisation (AIO) και στους υπαλλήλους του, συμπεριλαμβανομένου του Βιομηχανικού Ομίλου Shahid Hemmat (SHIG) και του Βιομηχανικού Ομίλου Shahid Bagheri (SBIG).
4. Βιομηχανικός Όμιλος Πυραύλων Κρουζ (γνωστός ως Βιομηχανικός Όμιλος Πυραύλων Ναυτικής Άμυνας).
5. Οργανισμός Αμυντικών Βιομηχανιών (DIO). Άλλες πληροφορίες: α) σημαντική οντότητα που τελεί υπό τον έλεγχο του MODAFL, της οποίας ορισμένοι υπάλληλοι συμμετείχαν στο πρόγραμμα φυγοκέντρησης για κατασκευαστικά στοιχεία, και στο πρόγραμμα πυραύλων· β) συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
6. Κέντρο Έρευνας και Παραγωγής Πυρηνικού Καυσίμου του Esfahan (NFRPC) και Κέντρο Πυρηνικής Τεχνολογίας του Esfahan (ENTC). Άλλες πληροφορίες: τελούν υπό τον έλεγχο της Εταιρείας και παραγωγής και αγοράς πυρηνικού καυσίμου του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΑΕΟΙ).
7. Βιομηχανικός όμιλος Fajr. Άλλες πληροφορίες: α) πρώην Μονάδα Οργάνων Αυτοματισμού· β) θυγατρική οντότητα του AIO, γ) συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
8. Farayand Technique. Άλλες πληροφορίες: α) συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν (πρόγραμμα φυγοκέντρησης)· β) κατονομάζεται στις εκδόσεις του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΙΑΕΑ).
9. Kala-Electric (γνωστός ως Kalaye Electric). Άλλες πληροφορίες: α) προμηθευτής του PFEP — Natanz· β) συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
10. Κέντρο Πυρηνικών Ερευνών Karaj. Άλλες πληροφορίες: υπάγεται στη διεύθυνση έρευνας του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

11. Kavoshyar Company. Άλλες πληροφορίες: θυγατρική του Ιρανικού Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.
 12. Mesbah Energy Company. Άλλες πληροφορίες: α) Προμηθευτής ερευνητικού αντιδραστήρα A40 — Arak· β) συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
 13. Novin Energy Company (γνωστή ως Pars Novin). Άλλες πληροφορίες: υπάγεται στον Ιρανικό Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας.
 14. Parchin Chemical Industries. Άλλες πληροφορίες: θυγατρική του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών.
 15. Pars Aviation Services Company. Άλλες πληροφορίες: αναλαμβάνει τη συντήρηση αεροσκαφών.
 16. Pars Trash Company. Άλλες πληροφορίες: α) συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν (πρόγραμμα φυγοκέντρησης)· β) κατονομάζεται στις εκδόσεις του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.
 17. Αεροναυτική βιομηχανία Qods. Άλλες πληροφορίες: παράγει μη επανδρωμένα οχήματα αέρος, αλεξίπτωτα, αλεξίπτωτα πλαγιάς, παραμοτέρ κ.λπ.
 18. Βιομηχανικός όμιλος Sanam. Άλλες πληροφορίες: τελεί υπό τον έλεγχο του ΑΙΟ.
 19. 7th of Tir. Άλλες πληροφορίες: α) τελεί υπό τον έλεγχο του Οργανισμού Αμυντικών Βιομηχανιών, θεωρείται ευρέως ότι συμμετέχει άμεσα στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν· β) συμμετέχει στο πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.
 20. Βιομηχανικός όμιλος Shahid Bagheri (SBIG). Άλλες πληροφορίες: α) οντότητα που τελεί υπό τον έλεγχο του ΑΙΟ· β) συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
 21. Βιομηχανικός όμιλος Shahid Hemmat (SHIG). Άλλες πληροφορίες: α) οντότητα που τελεί υπό τον έλεγχο του ΑΙΟ· β) συμμετέχει στο πρόγραμμα βαλλιστικών πυραύλων του Ιράν.
 22. Sho'a' Aviation. Άλλες πληροφορίες: παράγει υπερελαφρά αεροσκάφη.
 23. Ya Mahdi Industries Group. Άλλες πληροφορίες: τελεί υπό τον έλεγχο του ΑΙΟ.»
-

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Μαρτίου 2007

σχετικά με τη θέση της Κοινότητας όσον αφορά την απόφαση αριθ. 1/2007 της μεικτής επιτροπής που αναφέρεται στην ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της και των αρμοδιοτήτων και της διάρθρωσης των ομάδων εργασίας ΕΚ-Αλβανίας

(2007/239/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 300 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας για τις συναλλαγές και την εμπορική και οικονομική συνεργασία («συνεργασία») που άρχισε να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 1992, και ιδίως το άρθρο 18 ⁽¹⁾,

την ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας αφετέρου, («ενδιάμεση συμφωνία») που υπεγράφη στις 12 Ιουνίου 2006, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43 αυτής ⁽²⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

- (1) Η ενδιάμεση συμφωνία αρχίζει να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 2006.
- (2) Το άρθρο 42 της ενδιάμεσης συμφωνίας προβλέπει ότι η μεικτή επιτροπή που συστάθηκε στο πλαίσιο της συμφωνίας, επιβλέπει την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας.
- (3) Το άρθρο 43 τρίτο εδάφιο της ενδιάμεσης συμφωνίας προβλέπει ότι η μεικτή επιτροπή θεσπίζει τον κανονισμό λειτουργίας της.
- (4) Το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) της συμφωνίας προβλέπει ότι η μεικτή επιτροπή δύναται να συνιστά ομάδες εργασίας.
- (5) Ο διορισμός, η σύνθεση, οι αρμοδιότητες και η διάρθρωση των ομάδων εργασίας ορίζονται στον κανονισμό λειτουργίας.
- (6) Η Κοινότητα θα πρέπει να καθορίσει τη θέση που θα ληφθεί στη μεικτή επιτροπή όσον αφορά την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας,

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 25.11.1992, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ L 239 της 1.9.2006, σ. 2.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η πρόταση που θα εγκριθεί από την Κοινότητα στα πλαίσια της μεικτής επιτροπής που προβλέπεται από το άρθρο 42 της ενδιάμεσης συμφωνίας για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F.-W. STEINMEIER

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2007

της ...

της μεικτής επιτροπής που αναφέρεται στην ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, την έγκριση του κανονισμού λειτουργίας της και των αρμοδιοτήτων και της διάρθρωσης των ομάδων εργασίας ΕΚ-Αλβανίας

Η ΜΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έχοντας υπόψη:

τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας για τις συναλλαγές και την εμπορική και οικονομική συνεργασία («συμφωνία») που τέθηκε σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 1992, και ιδίως το άρθρο 18,

την ενδιάμεση συμφωνία για το εμπόριο και τα εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, αφετέρου, που υπεγράφη την 12η Ιουνίου 2006 («ενδιάμεση συμφωνία»), και ιδίως τα άρθρα 42 και 43 αυτής,

Εκτιμώντας ότι η ενδιάμεση συμφωνία άρχισε να ισχύει την 1η Δεκεμβρίου 2006,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1**Προεδρία**

Η μεικτή επιτροπή προεδρεύεται εναλλάξ από καθένα από τα μέλη της.

Άρθρο 2**Συνεδριάσεις**

Η μεικτή επιτροπή συνέρχεται τακτικά μία φορά το χρόνο στις Βρυξέλλες και μία στα Τίρανα εναλλάξ. Έκτακτες σύνοδοι της μεικτής επιτροπής μπορούν να πραγματοποιηθούν με αμοιβαία συμφωνία μετά από αίτημα ενός εκ των μερών.

Με την επιφύλαξη διαφορετικής συμφωνίας, οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν είναι δημόσιες.

Άρθρο 3**Αντιπροσωπείες**

Κάθε μέρος οφείλει, πριν από κάθε συνεδρίαση, να ενημερώνει τον πρόεδρο σχετικά με την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας του.

Εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕΠ) παρίσταται στις συνόδους της μεικτής επιτροπής, υπό την ιδιότητα του παρατηρητή, όταν στην ημερήσια διάταξη της συνόδου υπάρχουν θέματα που αφορούν την ΕΤΕΠ.

Η μεικτή επιτροπή δύναται να προσκαλέσει μη μέλη να παραστούν σε συνόδους της προκειμένου να προσκομίσουν πληροφορίες για ειδικά θέματα.

Τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ενημερώνονται σχετικά με τις συνόδους της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 4**Γραμματεία**

Υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και υπάλληλος της Δημοκρατίας της Αλβανίας διατελούν από κοινού γραμματείς της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 5**Αλληλογραφία**

Η αλληλογραφία από και προς τον πρόεδρο της μεικτής επιτροπής προωθείται στους δύο γραμματείς. Οι δύο γραμματείς διασφαλίζουν ότι η αλληλογραφία διαβιβάζεται, όταν αυτό κρίνεται σκόπιμο, στους αντιστοίχους αντιπροσώπους τους στη μεικτή επιτροπή.

Άρθρο 6**Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων**

1. Ο πρόεδρος και οι γραμματείς καταρτίζουν προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση το αργότερο 15 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα θέματα για τα οποία υποβλήθηκε στους γραμματείς αίτηση εγγραφής στην ημερήσια διάταξη το αργότερο 21 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, αν και τα θέματα εγγράφονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη μόνο εφόσον διαβιβαστούν στους γραμματείς τα σχετικά έγγραφα το αργότερο μέχρι την ημερομηνία αποστολής της ημερήσιας διάταξης.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Εφόσον τα δύο μέρη συμφωνούν, μπορούν να συμπεριληφθούν στην ημερήσια διάταξη θέματα πέραν αυτών που είναι ήδη εγγεγραμμένα στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.

2. Ο πρόεδρος δύναται, σε συμφωνία με τα δύο μέρη, να συνηγορεί τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 1 για να λάβει υπόψη τις απαιτήσεις μιας ειδικής περίπτωσης.

Άρθρο 7**Πρακτικά**

Το μέρος που φιλοξενεί τη συνεδρίαση συντάσσει σχέδιο πρακτικών για κάθε συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής. Στο εν λόγω σχέδιο πρακτικών αναφέρονται οι αποφάσεις που λαμβάνονται, οι συστάσεις που διατυπώνονται και τα πορίσματα που υιοθετούνται. Εντός δύο μηνών από τη λήξη της συνεδρίασης, το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται προς έγκριση στη μεικτή επιτροπή. Αφού εγκριθούν, τα πρακτικά υπογράφονται από τον πρόεδρο και από τους δύο γραμματείς και τα δύο μέρη φυλάσσουν αυθεντικό αντίγραφο. Αντίγραφο των πρακτικών διαβιβάζεται σε καθένα από τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 5 της απόφασης.

Άρθρο 8**Αποφάσεις**

Η μεικτή επιτροπή εκδίδει τις αποφάσεις της και διατυπώνει τις συστάσεις της κατόπιν συμφωνίας μεταξύ των δύο μερών.

Κατά την περίοδο μεταξύ δύο συνόδων, η μεικτή επιτροπή δύναται, εφόσον και τα δύο μέρη συμφωνούν, να εκδώσει αποφάσεις ή να διατυπώσει συστάσεις με γραπτή διαδικασία.

Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής, κατά την έννοια του άρθρου 43 της ενδιάμεσης συμφωνίας, τιτλοφορούνται αντιστοίχως «απόφαση» και «σύσταση» και φέρουν μετά τον τίτλο αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έγκρισής τους και περιγραφή του αντικειμένου τους.

Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής υπογράφονται από τον πρόεδρο και επικυρώνονται από τους δύο γραμματείς.

Οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής δημοσιεύονται από τα μέρη στις αντίστοιχες επίσημες εφημερίδες τους. Τα μέρη μπορούν να αποφασίσουν για τη δημοσίευση κάθε άλλης πράξης που εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή.

Άρθρο 9**Γλώσσες**

Οι επίσημες γλώσσες της μεικτής επιτροπής είναι οι επίσημες γλώσσες των δύο μερών.

Εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά, τα έγγραφα που χρησιμεύουν ως βάση στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής καταρτίζονται στις ως άνω γλώσσες.

Άρθρο 10**Δαπάνες**

Η Κοινότητα και η Δημοκρατία της Αλβανίας αναλαμβάνουν η καθεμία τις δαπάνες που συνεπάγεται η συμμετοχή τους στις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής και των ομάδων εργασίας, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών.

Οι δαπάνες που αφορούν τη διερμηνεία, τη μετάφραση και την αναπαραγωγή των εγγράφων κατά τις συνεδριάσεις καθώς και κάθε άλλη δαπάνη που συνδέεται με τη διοργάνωση των συνεδριάσεων αναλαμβάνονται από το μέρος που φιλοξενεί τις συνεδριάσεις.

Άρθρο 11**Ομάδες εργασίας**

Η αρμοδιότητα και η διάρθρωση των ομάδων εργασίας που έχουν συσταθεί για να βοηθήσουν τη μεικτή επιτροπή στην εκτέλεση των καθηκόντων της απαριθμούνται στο παράρτημα της απόφασης αυτής.

Οι ομάδες εργασίας αποτελούνται από αντιπροσώπους των δύο μερών. Προεδρεύονται εναλλάξ από τα δύο μέρη σύμφωνα με τον κανονισμό λειτουργίας της μεικτής επιτροπής.

Οι ομάδες εργασίας εργάζονται υπό τη μεικτή επιτροπή στην οποία υποβάλλουν έκθεση μετά από κάθε συνεδρίασή τους. Δεν λαμβάνουν αποφάσεις αλλά μπορούν να διατυπώσουν συστάσεις στη μεικτή επιτροπή.

Η μεικτή επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να καταργήσει κάποια από τις ομάδες εργασίας, να τροποποιήσει τις αρμοδιότητές της ή να δημιουργήσει νέες ομάδες εργασίας που θα την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αρμοδιότητες και διάρθρωση των ομάδων εργασίας ΕΚ-Αλβανίας που έχουν συσταθεί δυνάμει της ενδιάμεσης συμφωνίας

1. Σύνοψη και προεδρία

Οι ομάδες εργασίας απαρτίζονται από αντιπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και από αντιπροσώπους της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Αλβανίας (εφεξής αναφέρεται ως «Αλβανία»). Την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται σχετικά με τις συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας.

2. Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Αλβανίας διατελούν από κοινού γραμματείς της κάθε ομάδας εργασίας.

Όλες οι ανακοινώσεις που αφορούν τις ομάδες εργασίας διαβιβάζονται στους γραμματείς της σχετικής ομάδας εργασίας.

3. Συνεδριάσεις

Οι ομάδες εργασίας συνεδριάζουν τακτικά άπαξ ετησίως και κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις, με τη συμφωνία αμφοτέρων των μερών. Κάθε συνεδρίαση μιας ομάδας εργασίας πραγματοποιείται κατά την ημερομηνία και στον τόπο που συμφωνούν τα δύο μέρη.

Εάν συμφωνούν και τα δύο μέρη, οι ομάδες εργασίας μπορούν να καλέσουν εμπειρογνώμονες στις συνεδριάσεις τους προκειμένου οι τελευταίοι να τους ενημερώσουν για συγκεκριμένο θέμα.

4. Θέματα

Οι ομάδες εργασίας συζητούν θέματα που εμπίπτουν στην πολυτομεακή διάρθρωση των ομάδων εργασίας που παρουσιάζεται κατωτέρω. Η εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας και της ευρωπαϊκής εταιρικής σχέσης, η προετοιμασία για την εφαρμογή της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης (ΣΣΣ) και η πρόοδος που σημειώθηκε όσον αφορά την προσέγγιση και την εφαρμογή της νομοθεσίας αξιολογούνται για όλα τα θέματα. Οι ομάδες εργασίας εξετάζουν όλα τα προβλήματα που ενδέχεται να ανακύψουν στους τομείς αρμοδιότητάς τους και προτείνουν τα μέτρα που πρέπει ενδεχομένως να ληφθούν.

Οι ομάδες εργασίας χρησιμεύουν επίσης ως φόρα για την περαιτέρω διευκρίνιση του κεκτημένου και τον έλεγχο της προόδου που σημειώνει η Αλβανία σε ό,τι αφορά την ευθυγράμμιση με το κεκτημένο, σύμφωνα με τις δεσμεύσεις που ανέλαβε στο πλαίσιο της ενδιάμεσης συμφωνίας.

5. Πρακτικά

Για κάθε συνεδρίαση ομάδας εργασίας πρέπει να συνταχθεί σχέδιο πρακτικών εντός των δύο μηνών που έπονται της συνεδρίασης. Μόλις εγκριθούν από τα δύο μέρη, αντίγραφο των πρακτικών διαβιβάζεται από τον γραμματέα της ομάδας εργασίας στον γραμματέα της μεικτής επιτροπής.

6. Δημοσιότητα

Οι συνεδριάσεις των ομάδων εργασίας δεν είναι δημόσιες, εκτός αν ληφθεί αντίθετη απόφαση.

7. Διάρθρωση των ομάδων εργασίας

1. Ομάδα εργασίας για το εμπόριο, τη βιομηχανία, τα τελωνεία και τη φορολογία.
 2. Ομάδα εργασίας για τη γεωργία και την αλιεία.
 3. Ομάδα εργασίας για την εσωτερική αγορά και τον ανταγωνισμό.
 4. Ομάδα εργασίας για οικονομικά και δημοσιονομικά θέματα και στατιστικές.
 5. Ομάδα εργασίας για την καινοτομία, την κοινωνία της πληροφορίας και την κοινωνική πολιτική.
 6. Ομάδα εργασίας για τις μεταφορές, το περιβάλλον, την ενέργεια και την περιφερειακή ανάπτυξη.
-

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Απριλίου 2007

για τη θέσπιση νέων κτηνιατρικών πιστοποιητικών για την είσοδο στην Κοινότητα ζώντων ζώων, σπέρματος, εμβρύων, ωαρίων και προϊόντων ζωικής προέλευσης στο πλαίσιο των αποφάσεων 79/542/ΕΟΚ, 92/260/ΕΟΚ, 93/195/ΕΟΚ, 93/196/ΕΟΚ, 93/197/ΕΟΚ, 95/328/ΕΚ, 96/333/ΕΚ, 96/539/ΕΚ, 96/540/ΕΚ, 2000/572/ΕΚ, 2000/585/ΕΚ, 2000/666/ΕΚ, 2002/613/ΕΚ, 2003/56/ΕΚ, 2003/779/ΕΚ, 2003/804/ΕΚ, 2003/858/ΕΚ, 2003/863/ΕΚ, 2003/881/ΕΚ, 2004/407/ΕΚ, 2004/438/ΕΚ, 2004/595/ΕΚ, 2004/639/ΕΚ και 2006/168/ΕΚ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 1622]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/240/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

που ισχύουν στο ενδοκοινοτικό εμπόριο και στις εισαγωγές σπέρματος χοίρων ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη:

την οδηγία 91/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 1991, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διάθεση στην αγορά ζώων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας ⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 2,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ ⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β),την οδηγία 89/556/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 1989, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικών όρων που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο και τις εισαγωγές εμβρύων κατοικίδιων βοοειδών από τρίτες χώρες ⁽⁷⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽⁸⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,την οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών ⁽⁹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽⁸⁾, και ιδίως το άρθρο 29 παράγραφος 6 και το άρθρο 32,

την οδηγία αριθ. 90/429/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικού ελέγχου

⁽¹⁾ ΕΕ L 194 της 22.7.1988, σ. 10. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/16/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 11 της 17.1.2006, σ. 21).

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1989, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/60/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 31 της 3.2.2006, σ. 24).

⁽³⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 42. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/104/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 352).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 62. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/68/ΕΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 319)· διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 128.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 379 της 28.12.2006, σ. 98).

την οδηγία 2004/68/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004, σχετικά με τον καθορισμό κανόνων υγειονομικού ελέγχου για την εισαγωγή στην Κοινότητα και τη διαμετακόμιση μέσω αυτής ορισμένων ζώντων σπληνφόρων ζώων, για την τροποποίηση των οδηγιών 90/426/ΕΟΚ και 92/65/ΕΟΚ και για την κατάργηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 1 και το άρθρο 7 στοιχείο ε),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα κτηνιατρικά πιστοποιητικά, τα υγειονομικά πιστοποιητικά και τα πιστοποιητικά καταλληλότητας που απαιτούνται από την κοινοτική νομοθεσία για την είσοδο ζώντων ζώων, σπέρματος, εμβρύων, ωαρίων και προϊόντων ζωικής προέλευσης στην Κοινότητα υποβάλλονται επί του παρόντος βάσει πολλών διαφορετικών υποδειγμάτων που καθορίζονται σε δεκάδες αποσπασματικές νομοθετικές διατάξεις. Παρά τις διαφορές στην παρουσίαση, το περιεχόμενο των πιστοποιητικών είναι σε μεγάλο βαθμό το ίδιο όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να υποβάλλονται. Η χρήση πιστοποιητικών από τις αρχές των τρίτων χωρών θα ήταν πιο απλουστευμένη εάν τα υπάρχοντα υποδείγματα ήταν ομοιόμορφα.
- (2) Η ομοιομορφία των πιστοποιητικών είναι εξάλλου αναγκαία για την αποτελεσματική ηλεκτρονική διαχείρισή τους στο πλαίσιο του συστήματος που θεσπίζεται με την απόφαση 2003/623/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2003, σχετικά με την ανάπτυξη ενός ενοποιημένου μηχανογραφικού κτηνιατρικού συστήματος, του επονομαζόμενου Traces ⁽³⁾.
- (3) Η εν λόγω εναρμόνιση θα διευκολύνει και θα επιταχύνει τις διοικητικές διαδικασίες στα σύνορα και θα καταστήσει δυνατή την αυτοματοποιημένη διαβίβαση των στοιχείων που περιέχονται στα πιστοποιητικά προς τα κοινά κτηνιατρικά έγγραφα εισόδου που προβλέπονται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 136/2004 της Επιτροπής, της 22ας Ιανουαρίου 2004, για τη θέσπιση διαδικασιών κτηνιατρικών ελέγχων στους συνοριακούς σταθμούς επιθεώρησης της Κοινότητας κατά την εισαγωγή προϊόντων που προέρχονται από τρίτες χώρες ⁽⁴⁾ και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 282/2004 της Επιτροπής, της 18ης Φεβρουαρίου 2004, για την καθιέρωση ενός εγγράφου για τη δήλωση και τον κτηνιατρικό έλεγχο των ζώων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισέρχονται στην Κοινότητα ⁽⁵⁾.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η υποβολή των διαφόρων κτηνιατρικών πιστοποιητικών, των υγειονομικών πιστοποιητικών και των πιστοποιητικών καταλληλότητας που απαιτούνται για την είσοδο ζώντων ζώων, σπέρματος, εμβρύων, ωαρίων και προϊόντων ζωικής προέλευσης στην Κοινότητα, καθώς και των πιστοποιητικών για τη διαμετακόμιση μέσω της Κοινότητας προϊόντων ζωικής προέλευσης γίνεται βάσει των ενιαίων υποδειγμάτων για κτηνιατρικό πιστοποιητικό που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I.

2. Το μέρος I των ενιαίων υποδειγμάτων που προαναφέρονται στην παράγραφο 1, το οποίο αφορά πληροφορίες για την αποστέλλομενη παρτίδα, αντικαθιστά τα αντίστοιχα μέρη των υποδειγμάτων πιστοποιητικών που θεσπίζονται από τις κοινοτικές διατάξεις που αναφέρονται στο παράρτημα II.

3. Στο μέρος II των ενιαίων υποδειγμάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και αφορά την πιστοποίηση από την αρμόδια αρχή, περιλαμβάνονται οι βεβαιώσεις δημόσιας υγείας, οι βεβαιώσεις καταλληλότητας, οι βεβαιώσεις υγείας του ζώου, οι βεβαιώσεις ή δηλώσεις για την καλή μεταχείριση του ζώου, οι υγειονομικές βεβαιώσεις, πληροφορίες ή στοιχεία, οι βεβαιώσεις ή οι κανόνες που αφορούν τη μεταφορά των ζώων, καθώς και οι ειδικοί όροι και απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου όπως αναφέρονται στα πιστοποιητικά και προβλέπονται στις κοινοτικές διατάξεις του παραρτήματος II.

Άρθρο 2

Τα κτηνιατρικά πιστοποιητικά, τα υγειονομικά πιστοποιητικά και τα πιστοποιητικά καταλληλότητας που είναι σύμφωνα με τα υποδείγματα που θεσπίζονται στις κοινοτικές διατάξεις του παραρτήματος II μπορούν, εκτός εάν υπάρξει μεταγενέστερη τροποποίηση, να χρησιμοποιούνται από τρίτες χώρες.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 320.

⁽²⁾ ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206. Διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 83. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 216 της 28.8.2003, σ. 58.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 21 της 28.1.2004, σ. 11.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 49 της 19.2.2004, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 585/2004 (ΕΕ L 91 της 30.3.2004, σ. 17).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Μέρος Ι: Υπόδειγμα για τα ζώα

ΧΩΡΑ:

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

Μέρος Ι: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται	I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Αριθ. τηλ.		I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού		I.2.a.	
			I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή			
			I.4. Αρμόδια τοπική αρχή			
	I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ.		I.6.			
	I.7. Χώρα καταγωγής	Κωδικός ISO	I.8. Περιοχή καταγωγής	Κωδικός	I.9. Χώρα προορισμού	Κωδικός ISO
	I.11. Τόπος καταγωγής Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση		Αριθμός έγκρισης Αριθμός έγκρισης Αριθμός έγκρισης		I.12.	
	I.13. Τόπος φόρτωσης Διεύθυνση		Αριθμός έγκρισης		I.14. Ημερομηνία αναχώρησης Ώρα αναχώρησης	
	I.15. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/>				I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ	
	Στοιχεία αναγνώρισης: Αριθμός αναφοράς εγγράφου:				I.17. Αριθ. CITES	
	I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος			I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΕΝ)		
			I.20. Ποσότητα			
I.21.			I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας			
I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου			I.24.			
I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα						
Εκτροφή <input type="checkbox"/>		Πάχυνση <input type="checkbox"/>		Σφαγή <input type="checkbox"/>		
Ζώα συντροφιάς <input type="checkbox"/>		Καραντίνα <input type="checkbox"/>		Εγγεγραμμένα ιπποειδή <input type="checkbox"/>		
		Τσίρκο/Εκθέσεις <input type="checkbox"/>		Επανεμβάπτιση <input type="checkbox"/>		
		Περαιτέρω διαδικασία <input type="checkbox"/>		Εγκριμένος φορέας <input type="checkbox"/>		
				Ανασύσταση των θηραμάτων <input type="checkbox"/>		
				Λοιπά <input type="checkbox"/>		
I.26.		I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ		<input type="checkbox"/>		
		Οριστική εισαγωγή		<input type="checkbox"/>		
		Επανείσοδος ίππων		<input type="checkbox"/>		
		Προσωρινή εισδοχή ίππων		<input type="checkbox"/>		
I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων						
Είδος (Επιστημονική ονομασία)		Ράτσα/Κατηγορία		Σύστημα ταυτοποίησης		
Ηλικία		Φύλο		Ποσότητα		
				Αριθμός ταυτοποίησης		
				Δοκιμή		

Μέρος I: Υπόδειγμα για τα προϊόντα

ΧΩΡΑ:

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

Μέρος I: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται	I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Αριθ. τηλ.		I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού		I.2.a.						
			I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή								
			I.4. Αρμόδια τοπική αρχή								
	I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ.		I.6.								
	I.7. Χώρα καταγωγής		Κωδικός ISO	I.8. Περιοχή καταγωγής		Κωδικός	I.9. Χώρα προορισμού	Κωδικός ISO	I.10. Περιοχή προορισμού		Κωδικός
	I.11. Τόπος καταγωγής Όνομα Διεύθυνση		Αριθμός έγκρισης				I.12.				
	I.13. Τόπος φόρτωσης		I.14. Ημερομηνία αναχώρησης								
	I.15. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/>		I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ								
	Στοιχεία αναγνώρισης: Αριθμός αναφοράς εγγράφου:		I.17. Αριθ. CITES								
	I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος					I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός EN)			I.20. Ποσότητα		
I.21. Θερμοκρασία προϊόντος Περιβάλλον <input type="checkbox"/> Ψύξη <input type="checkbox"/> Κατάψυξη <input type="checkbox"/>		I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας									
I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου		I.24. Είδος συσκευασίας									
I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα Κατανάλωση από τον άνθρωπο <input type="checkbox"/> Ζωοτροφές <input type="checkbox"/> Περαιτέρω διαδικασία <input type="checkbox"/> Τεχνική χρήση <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/>		I.26.									
		I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ <input type="checkbox"/>									
I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων											
Είδος (Επιστημονική ονομασία)			Είδος εμπορεύματος			Είδος επεξεργασίας					
Σφαγείο			Αριθμός έγκρισης των εγκαταστάσεων			Ψυκτική αποθήκη					
Αριθμός μονάδων συσκευασίας			Μονάδα τεμαχισμού/Μονάδα μεταποίησης			Αριθμός παρτίδας					
Καθαρό βάρος											

Μέρος I: Υπόδειγμα για τα προϊόντα σε διαμετακόμιση/αποθήκευση

ΧΩΡΑ:

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

Μέρος I: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται	I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Αριθ. τηλ.		I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού	I.2.a.				
			I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή					
			I.4. Αρμόδια τοπική αρχή					
	I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ.		I.6. Υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ.					
	I.7. Χώρα καταγωγής	Κωδικός ISO	I.8. Περιοχή καταγωγής	Κωδικός	I.9. Χώρα προορισμού	Κωδικός ISO	I.10. Περιοχή προορισμού	Κωδικός
	I.11. Τόπος καταγωγής Όνομα Διεύθυνση		Αριθμός έγκρισης		I.12. Τόπος προορισμού Τελωνειακή αποθήκη <input type="checkbox"/>		Προμηθευτής πλοίου <input type="checkbox"/>	
					Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας		Αριθμός έγκρισης	
	I.13. Τόπος φόρτωσης		I.14. Ημερομηνία αναχώρησης					
	I.15. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/>		I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ					
	Στοιχεία αναγνώρισης: Αριθμός αναφοράς εγγράφου:		I.17. Αριθ. CITES					
I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος			I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός EN)		I.20. Ποσότητα			
I.21. Θερμοκρασία προϊόντος Περιβάλλον <input type="checkbox"/> Ψύξη <input type="checkbox"/> Κατάψυξη <input type="checkbox"/>			I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας					
I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου			I.24. Είδος συσκευασίας					
I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα Κατανάλωση από τον άνθρωπο <input type="checkbox"/> Ζωοτροφές <input type="checkbox"/> Περαιτέρω διαδικασία <input type="checkbox"/> Τεχνική χρήση <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/>								
I.26. Για διαμετακόμιση σε τρίτη χώρα σε σχέση με την ΕΕ <input type="checkbox"/>		I.27.						
Τρίτες χώρες		Κωδικός ISO						
I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων								
Είδος (Επιστημονική ονομασία)		Είδος εμπορεύματος		Είδος επεξεργασίας				
Σφαγείο		Αριθμός έγκρισης των εγκαταστάσεων		Ψυκτική αποθήκη				
Αριθμός μονάδων συσκευασίας		Μονάδα τεμαχισμού/Μονάδα μεταποίησης		Αριθμός παρτίδας				
		Καθαρό βάρος						

Μέρος I: Υπόδειγμα για το σπέρμα, τα έμβρυα, τα ωάρια

ΧΩΡΑ:

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

Μέρος I: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται	I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Αριθ. τηλ.		I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού		I.2.a.						
			I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή								
			I.4. Αρμόδια τοπική αρχή								
	I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ.		I.6.								
	I.7. Χώρα καταγωγής		Κωδικός ISO	I.8. Περιοχή καταγωγής		Κωδικός	I.9. Χώρα προορισμού	Κωδικός ISO	I.10. Περιοχή προορισμού		Κωδικός
	I.11. Τόπος καταγωγής Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση		Αριθμός έγκρισης Αριθμός έγκρισης Αριθμός έγκρισης		I.12.						
	I.13. Τόπος φόρτωσης		I.14. Ημερομηνία αναχώρησης								
	I.15. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/> Στοιχεία αναγνώρισης: Αριθμός αναφοράς εγγράφου:		I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ								
			I.17. Αριθ. CITES								
	I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος					I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός EN)			I.20. Ποσότητα		
	I.21.							I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας			
	I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου							I.24.			
	I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων <input type="checkbox"/>										
I.26.					I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ <input type="checkbox"/>						
I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων											
Είδος (Επιστημονική ονομασία) Ποσότητα			Ράτσα/Κατηγορία Αριθμός έγκρισης του κέντρου/ομάδας		Σήμα αναγνώρισης Ημερομηνία συλλογής			Ταυτότητα του δότη			

Μέρος II

ΧΩΡΑ:

Υπόδειγμα πιστοποιητικού (**)

Μέρος II: Πιστοποίηση	II. Υγειονομικές πληροφορίες (*)	II.a. Αριθμός αναφοράς πιστοποιητικού	II.b.
Επίσημος κτηνίατρος			
Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία):		Ιδιότητα και τίτλος	
Ημερομηνία:		Υπογραφή:	
Σφραγίδα			

(*) Συγκεκριμένες υγειονομικές απαιτήσεις προς πλήρωση.

(**) Να αντικατασταθεί από τη συγκεκριμένη επικεφαλίδα για κάθε υπόδειγμα πιστοποιητικού.

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΙΣΟΔΟΥ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΖΩΝΤΩΝ ΖΩΩΝ, ΣΠΕΡΜΑΤΟΣ, ΕΜΒΡΥΩΝ, ΩΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ

Γενικά: Συμπληρώστε το πιστοποιητικό με κεφαλαία γράμματα. Για την επιβεβαίωση μιας επιλογής σημειώστε με X το αντίστοιχο τετραγωνίδιο.

Όταν γίνεται αναφορά στους κωδικούς ISO πρέπει να χρησιμοποιείται ο κωδικός με δύο γράμματα για κάθε χώρα, ο οποίος έχει τυποποιηθεί σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο ISO 3166 alpha-2.

Μέρος I — Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται

Χώρα: Να αναφέρετε το όνομα της τρίτης χώρας που εκδίδει το πιστοποιητικό.

Τμήμα I.1.

Αποστολέας: να αναφέρετε το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση (οδός, πόλη και περιοχή/επαρχία/κρατίδιο, ανάλογα με την περίπτωση) του φυσικού ή νομικού προσώπου που αποστέλλει την παρτίδα. Συνιστούμε να αναγράφεται τον αριθμό τηλεφώνου, τηλεμοιοτυπίας και την ηλεκτρονική διεύθυνση.

Τμήμα I.2.

Ο αριθμός αναφοράς είναι ο αριθμός του πιστοποιητικού που μπορεί να δώσει η αρμόδια αρχή σύμφωνα με τη δική της ταξινόμηση.

Τμήμα I.2.a

Το τμήμα αυτό θα συμπληρωθεί με τον αριθμό TRACES. Ο αριθμός TRACES του πιστοποιητικού είναι ένας μοναδικός αριθμός που δίνεται από το σύστημα TRACES.

Τμήμα I.3.

Αρμόδια κεντρική αρχή: το όνομα της κεντρικής αρχής που είναι αρμόδια για την πιστοποίηση στη χώρα αποστολής.

Τμήμα I.4.

Αρμόδια τοπική αρχή: ανάλογα με την περίπτωση, το όνομα της αρμόδιας για την πιστοποίηση τοπικής αρχής στον τόπο καταγωγής ή στον τόπο αποστολής της χώρας.

Τμήμα I.5.

Προορισμός: παρακαλείσθε να αναφέρετε το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση (οδός, πόλη και ταχυδρομικός κωδικός) του φυσικού ή νομικού προσώπου για το οποίο προορίζεται η παρτίδα μέσα στο κράτος μέλος προορισμού.

Σε περίπτωση διαμετακόμισης εμπορευμάτων μέσα από την ΕΕ, η πληροφορία αυτή δεν είναι υποχρεωτική.

Τμήμα I.6.

Υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ:

- σε περίπτωση διαμετακόμισης προϊόντων μέσα από την ΕΕ: να αναφέρετε το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση (οδός, πόλη και ταχυδρομικός κωδικός). Συνιστούμε να αναγράφεται τον αριθμό τηλεφώνου, τηλεμοιοτυπίας και την ηλεκτρονική διεύθυνση. Πρόκειται για το πρόσωπο που έχει την ευθύνη της υποβολής της παρτίδας στο συνοριακό σταθμό ελέγχου και προβαίνει στις αναγκαίες δηλώσεις στις αρμόδιες αρχές εξ' ονόματος του εισαγωγέα·
- σε περίπτωση εισαγωγής προϊόντων, ζώων ή σπέρματος, εμβρύων ή ωαρίων μέσα στην ΕΕ: Το τμήμα αυτό θα συμπληρωθεί με τον αριθμό TRACES. Να αναφέρετε το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση (οδός, πόλη και ταχυδρομικός κωδικός). Συνιστούμε να αναγράφεται τον αριθμό τηλεφώνου, τηλεμοιοτυπίας και την ηλεκτρονική διεύθυνση.

Το στοιχείο αυτό μπορεί να τροποποιηθεί έως ότου καταρτισθεί ένα κοινό κτηνιατρικό έγγραφο εισόδου.

Τμήμα I.7.

Χώρα καταγωγής: να αναφέρετε το όνομα της τρίτης χώρας στην οποία έχουν παραχθεί, κατασκευαστεί ή συσκευαστεί τα τελικά προϊόντα ή τις χώρες στις οποίες βρίσκονταν τα ζώα κατά τη διάρκεια της απαιτούμενης από το νόμο περιόδου.

Τμήμα I.8.

Περιφέρεια καταγωγής: ανάλογα με την περίπτωση: αφορά αποκλειστικά τα είδη ζώων ή τα προϊόντα που εμπίπτουν στα μέτρα περιφερειοποίησης ή στην καθιέρωση εγκεκριμένων ζωνών σύμφωνα με απόφαση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Οι εγκεκριμένες ζώνες ή περιφέρειες πρέπει να αναφέρονται επακριβώς όπως περιγράφονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Κωδικός: κωδικός όπως αναφέρεται στις σχετικές διατάξεις.

Τμήμα I.9.

Χώρα προορισμού: να αναφέρετε το όνομα του κράτους μέλους για το οποίο προορίζονται τα ζώα ή τα προϊόντα.

Στην περίπτωση προϊόντων σε διαμετακόμιση, παρακαλείσθε να αναφέρετε το όνομα της τρίτης χώρας προορισμού.

Τμήμα I.10.

Περιφέρεια προορισμού: βλέπε τμήμα I.8.

Τμήμα I.11.

Τόπος καταγωγής: το μέρος από το οποίο προέρχονται τα ζώα ή τα προϊόντα.

Για τα ζώα: το αγρόκτημα ή άλλη επίσημα ελεγχόμενη αγροτική, βιομηχανική ή εμπορική επιχείρηση, συμπεριλαμβανομένων ζωολογικών κήπων, πάρκων αναψυχής, πάρκων άγριων ζώων και ελεγχόμενων περιοχών κυνηγιού, όπου τα ζώα διατηρούνται ή εκτρέφονται κατά τον συνήθη τρόπο.

Για το σπέρμα, τα έμβρυα και τα ωάρια: κέντρα συλλογής ή αποθήκευσης σπέρματος καθώς και οι ομάδες συλλογής ή παραγωγής εμβρύων και ωαρίων.

Για τα προϊόντα ή τα υποπροϊόντα ζωικής προέλευσης: κάθε μονάδα μιας επιχείρησης τροφίμων ή ζωοτροφών. Αρκεί να αναφερθεί η εγκατάσταση αποστολής των προϊόντων ή των υποπροϊόντων και να αναγραφεί το όνομα της χώρας αποστολής σε περίπτωση που είναι διαφορετική από τη χώρα καταγωγής.

Να αναφέρετε την ονομασία, τη διεύθυνση (οδό, πόλη και περιφέρεια/επαρχία/κρατίδιο, ανάλογα με την περίπτωση) και τον αριθμό έγκρισης ή εγγραφής των εν λόγω φορέων εφόσον το απαιτούν οι κανονισμοί.

Τμήμα I.12.

Τόπος προορισμού: σε περίπτωση αποθήκευσης προϊόντων σε διαμετακόμιση: να αναφέρετε την ονομασία, τη διεύθυνση (οδό, πόλη και ταχυδρομικό κωδικό) και τον αριθμό έγκρισης ή εγγραφής της αποθήκης σε ελεύθερη ζώνη, της ελεύθερης αποθήκης, της τελωνειακής αποθήκης ή του προμηθευτή πλοίου.

Τόπος προορισμού: σε περίπτωση εισαγωγής στην ΕΕ: Το τμήμα αυτό θα συμπληρωθεί με τον αριθμό TRACES. Τόπος προς τον οποίο κατευθύνονται τα ζώα ή τα προϊόντα με σκοπό την τελική εκφόρτωση. να αναφέρετε την ονομασία, τη διεύθυνση (οδό, πόλη και ταχυδρομικό κωδικό) και τον αριθμό έγκρισης ή εγγραφής των εγκαταστάσεων του τόπου προορισμού, ανάλογα με την περίπτωση. Συνιστούμε να αναγράφεται τον αριθμό τηλεφώνου, τηλεμοιοτυπίας και την ηλεκτρονική διεύθυνση.

Τμήμα I.13.

Τόπος φόρτωσης: Για τα ζώα: να αναφέρετε τον τόπο στον οποίο φορτώνονται τα ζώα και ιδίως σε περίπτωση προηγούμενης συγκέντρωσης, τα στοιχεία του κέντρου συγκέντρωσης: αφορά τα επίσημα κέντρα συγκέντρωσης των ζώων πριν από τον αποστολή τους. Πρέπει να έχουν εγκριθεί από την αρμόδια αρχή και να λειτουργούν υπό την εποπτεία της.

Για τα προϊόντα, το σπέρμα και τα έμβρυα, να αναφέρετε τον τόπο φόρτωσης ή το λιμάνι επιβίβασης.

Τμήμα I.14.

Ημερομηνία και ώρα αναχώρησης:

Για τα ζώα: να αναφέρετε την προβλεπόμενη ημερομηνία και ώρα αναχώρησης των ζώων.

Για τα προϊόντα, το σπέρμα, τα έμβρυα και τα ωάρια: να αναφέρετε την ημερομηνία αναχώρησης.

Τμήμα I.15.

Μέσα μεταφοράς: να αναφέρετε λεπτομερώς τις πληροφορίες που αφορούν τα μέσα μεταφοράς.

Το μέσο μεταφοράς (αεροπορικό, θαλάσσιο, σιδηροδρομικό, οδικό, άλλο).

Προσδιορισμός του μεταφορικού μέσου: για αεροπορική μεταφορά, τον αριθμό της πτήσης για θαλάσσια μεταφορά, το όνομα του πλοίου· για σιδηροδρομική μεταφορά, τον αριθμό του τρένου και του βαγονιού· για οδική μεταφορά, τον αριθμό κυκλοφορίας του οχήματος και τον αριθμό του ρυμουλκούμενου, ανάλογα με την περίπτωση. Λοιπά: τρόποι μεταφοράς που δεν περιλαμβάνονται στην οδηγία 91/628/ΕΟΚ για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση αλλαγής του μεταφορικού μέσου μετά την έκδοση του πιστοποιητικού, εναπόκειται στον αποστολέα να ενημερώσει τον ΣΣΕ εισόδου στην ΕΕ.

Αριθμός αναφοράς εγγράφου: προαιρετικά: να αναφέρετε τον αριθμό του δελτίου αεροπορικής αποστολής του εμπορεύματος, τον αριθμό της φορτωτικής με πλοίο ή τον αριθμό του εμπορικού εγγράφου σιδηροδρομικής ή οδικής μεταφοράς.

Τμήμα I.16.

Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ: να αναφέρετε το όνομα και τον αριθμό του ΣΣΕ όπως αναγράφονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Το στοιχείο αυτό μπορεί να τροποποιηθεί έως ότου καταρτισθεί ένα κοινό κτηνιατρικό έγγραφο εισόδου.

Τμήμα I.17.

Αριθ. CITES: Αφορά αποκλειστικά τα ζώα και τα προϊόντα που απαριθμούνται στη σύμβαση της Ουάσινγκτον για τα προστατευόμενα είδη.

Τμήμα I.18.

Περιγραφή των εμπορευμάτων: Κτηνιατρική περιγραφή των εμπορευμάτων ή αναγραφή των ονομασιών όπως αυτές περιλαμβάνονται στο εναρμονισμένο σύστημα του Παγκόσμιου Οργανισμού Τελωνείων και έχουν ενσωματωθεί στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87. Η εν λόγω τελωνειακή περιγραφή θα συμπληρωθεί, ανάλογα με την περίπτωση, από τις αναγκαίες πληροφορίες για την κτηνιατρική ταξινόμηση του προϊόντος (είδος, μεταχείριση, κ.λπ.).

Τμήμα I.19.

Κωδικός προϊόντος (κωδικός EN): να αναφέρετε τον κωδικό όπως αναγράφεται στο εναρμονισμένο σύστημα της Παγκόσμιας Οργάνωσης Τελωνείων και περιλαμβάνεται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2658/87.

Τμήμα I.20.

Αριθμός/ποσότητα: Όσον αφορά τα ζώα και τα ζωικά προϊόντα (σπέρμα, ωάρια, έμβρυα) αναφέρετε το συνολικό αριθμό των κεφαλών ή ψηγμάτων εκφρασμένο σε μονάδες.

Όσον αφορά τα ζώα υδατοκαλλιέργειας και τα προϊόντα αναφέρετε το συνολικό μεκτό βάρος και το συνολικό καθαρό βάρος σε κιλά.

Τμήμα I.21.

Θερμοκρασία προϊόντος: αφορά αποκλειστικά τα προϊόντα ζωικής προέλευσης: να σημειώσετε με X τον ενδεικνυόμενο τρόπο μεταφοράς/αποθήκευσης των προϊόντων ως προς τη θερμοκρασία.

Τμήμα I.22.

Αριθμός συσκευασιών: να αναφέρετε το συνολικό αριθμό των κιβωτίων, κλωβών ή ιπποφορείων στα οποία μεταφέρονται τα ζώα ή τον αριθμό των κρουονογικών εμπορευματοκιβωτίων για το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα ή τον αριθμό των πακέτων για τα προϊόντα.

Τμήμα I.23.

Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου: οι αριθμοί σφραγίδας ενδέχεται να απαιτούνται βάσει των διατάξεων. Ανάλογα με την περίπτωση, να αναφέρετε όλους τους αριθμούς ταυτοποίησης των σφραγίδων και των εμπορευματοκιβωτίων. Εάν δεν υπάρχει κανονιστική απαίτηση, το στοιχείο αυτό συμπληρώνεται προαιρετικά.

Τμήμα I.24.

Είδος συσκευασίας: αφορά αποκλειστικά τα προϊόντα.

Τμήμα I.25.

Πιστοποιημένα εμπορεύματα: να αναφέρετε για ποιο σκοπό ή χρήση εισάγονται τα ζώα ή τα προϊόντα. (Μόνο οι υφιστάμενες δυνατότητες εμφανίζονται πάνω σε κάθε πιστοποιητικό).

Εκτροφή: για τα ζώα εκτροφής και αναπαραγωγής.

Πάχυνση: αφορά αποκλειστικά τα αιγοπρόβατα, τα βοοειδή και τους χοίρους.

Σφαγή: για τα ζώα που προορίζονται για σφαγείο.

Καραντίνα: αναφέρεται στην απόφαση 2000/666/ΕΚ όσον αφορά τα πιηνά, στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ όσον αφορά τα σαρκοφάγα, τα πρωτεύοντα και τις νυχτερίδες και στην οδηγία 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου για τα ζώα υδατοκαλλιέργειας.

Εγκεκριμένος φορέας: οργανισμός, ινστιτούτο ή κέντρο με επίσημη έγκριση σύμφωνα με την οδηγία 92/65/ΕΟΚ.

Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων: αφορά αποκλειστικά το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα.

Καταχωρισμένα ιπποειδή: σύμφωνα με την οδηγία 90/426/ΕΚ.

Ανασύσταση των θηραμάτων: αφορά αποκλειστικά τα θηράματα με σκοπό την ανασύσταση των αποθεμάτων και τα ψάρια με σκοπό τον εμπλουτισμό των εγκαταστάσεων ψυχαγωγικής αλιείας.

Ζώα συντροφιάς: είδη ζώων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 και αποτελούν αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών.

Τσίρκα/εκθέσεις: αφορά τα τσίρκα και τα ζώα για διαγωνισμούς, καθώς και τα υδρόβια ζώα που προορίζονται για ενυδρεία.

Επανεμβάπτιση: αφορά αποκλειστικά τα προϊόντα υδατοκαλλιέργειας.

Κατανάλωση από τον άνθρωπο: αφορά αποκλειστικά τα προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για τα οποία απαιτείται υγειονομικό πιστοποιητικό σύμφωνα με τη νομοθεσία.

Ζωοτροφές: αφορά αποκλειστικά τα προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων και τα οποία καλύπτονται από τον κανονισμό 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Περαιτέρω διαδικασία: αφορά αποκλειστικά τα προϊόντα ή τα ζώα που θα υποβληθούν σε κάποια διαδικασία πριν από τη διάθεσή τους στην αγορά.

Τεχνική χρήση: προϊόντα που δεν προσφέρονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή τα ζώα, όπως ορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Λοιπά: προορίζεται για σκοπούς που δεν καλύπτονται από την παρούσα ταξινόμηση.

Τμήμα I.26.

Διαμετακόμιση σε τρίτη χώρα μέσω της ΕΕ: αφορά αποκλειστικά τη διαμετακόμιση μέσα από την ΕΕ ή τον ΕΟΧ προϊόντων ζωικής προέλευσης τα οποία προέρχονται από τρίτη χώρα και προορίζονται για τρίτη χώρα: να αναφέρετε το όνομα και τον κωδικό ISO της τρίτης χώρας προορισμού. (Το τμήμα αυτό αφορά τα πιστοποιητικά για διαμετακόμιση και αποθήκευση, συμπεριλαμβανομένης της αποθήκευσης για τους προμηθευτές πλοίου).

Τμήμα I.27.

Για εισαγωγή ή προσωρινή είσοδο στην ΕΕ: (Το τμήμα αυτό αφορά τα πιστοποιητικά εισαγωγής και εισόδου)

Οριστική εισαγωγή: αυτή η δυνατότητα εμφανίζεται αποκλειστικά στο πλαίσιο της εισόδου ζωικών ειδών για τα οποία υπάρχει επίσης έγκριση επανείσοδου ή προσωρινής εισδοχής (π.χ. εγγεγραμμένων ιπποειδών).

Επανείσοδος: η δυνατότητα αυτή εμφανίζεται αποκλειστικά στο πλαίσιο της εισόδου ζωικών ειδών για τα οποία υπάρχει έγκριση επανείσοδου [π.χ. εγγεγραμμένοι ίπποι που προορίζονται για ιπποδρομίες, διαγωνισμούς και πολιτιστικές εκδηλώσεις ύστερα από προσωρινή εξαγωγή (απόφαση 93/195/ΕΟΚ της Επιτροπής)]

Προσωρινή εισδοχή: η δυνατότητα αυτή εμφανίζεται αποκλειστικά στο πλαίσιο της εισόδου ζωικών ειδών για τα οποία υπάρχει έγκριση προσωρινής εισδοχής (π.χ. εγγεγραμμένοι ίπποι για περίοδο 90 ημερών κατ' ανώτατο όριο).

Τμήμα I.28.

Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων: να αναφέρετε τις ειδικές απαιτήσεις για τα συγκεκριμένα είδη ζώων και τη φύση των προϊόντων. Τα στοιχεία που περιέχονται στον κατωτέρω εξαντλητικό κατάλογο, και τα οποία είναι δυνατόν να απαιτηθούν, προσδιορίζονται σαφώς σε κάθε πιστοποιητικό.

Για τα ζώα ζώα: είδος (επιστημονική ονομασία), ράτσα/κατηγορία, σύστημα ταυτοποίησης, αριθμός ταυτοποίησης, ηλικία, φύλο, αριθμός, δοκιμή.

Για το σπέρμα, τα έμβρυα, τα ωάρια: είδος (επιστημονική ονομασία), ράτσα/κατηγορία, σήμα αναγνώρισης, ημερομηνία συλλογής, αριθμός έγκρισης του κέντρου/ομάδας, ταυτότητα του δότη, ποσότητα.

Για τα προϊόντα: είδος (επιστημονική ονομασία), φύση του προϊόντος, είδος επεξεργασίας, αριθμός έγκρισης των εγκαταστάσεων (σφαγείο, μονάδα τεμαχισμού/μονάδα μεταποίησης, ψυκτική αποθήκη), αριθμός παρτίδας, αριθμός μονάδων συσκευασίας, καθαρό βάρος.

Μέρος II — Πιστοποίηση

Τμήμα II.

Υγειονομικές πληροφορίες: συμπληρώστε αυτό το μέρος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

Τμήμα II.a.

Αριθμός αναφοράς: βλέπε τμήμα I.2.

Τμήμα II.b.

Αριθμός αναφοράς TRACES: βλέπε τμήμα I.2.a.

Επίσημος κτηνίατρος: να αναφέρετε το ονοματεπώνυμο, την ειδικότητα και τον τίτλο του καθώς και την ημερομηνία υπογραφής. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία, ο επιθεωρητής κτηνίατρος μπορεί να αντικαθίσταται από τον επίσημο κτηνίατρο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος νομοθετικών πράξεων για τα κτηνιατρικά και υγειονομικά πιστοποιητικά

Παραρτήματα I, II και III της απόφασης 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1976, για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών ή περιοχών τρίτων χωρών, καθώς και για τον καθορισμό όρων όσον αφορά την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία, για την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων ζώντων ζώων και του νεπού κρέατος αυτών⁽¹⁾.

Παράρτημα II της απόφασης 92/260/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 10ης Απριλίου 1992, σχετικά με τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την προσωρινή αποδοχή καταχωρημένων ίππων⁽²⁾.

Παραρτήματα II και IV έως IX της απόφασης 93/195/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 1993, για τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την επανείσοδο εγγεγραμμένων ίππων προοριζόμενων για ιπποδρομίες, διαγωνισμούς και πολιτιστικές εκδηλώσεις μετά από προσωρινή εξαγωγή⁽³⁾.

Παραρτήματα I και II της απόφασης 93/196/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 1993, για τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την εισαγωγή ιπποειδών προς σφαγή⁽⁴⁾.

Παράρτημα II της απόφασης 93/197/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 1993, για τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την εισαγωγή εγγεγραμμένων ιπποειδών και ιπποειδών για την αναπαραγωγή και κρεατοπαραγωγή⁽⁵⁾.

Παράρτημα της απόφασης 95/328/ΕΚ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 1995, για τη θέσπιση της υγειονομικής πιστοποίησης των αλιευτικών προϊόντων προέλευσης τρίτων χωρών που δεν καλύπτονται ακόμα από μία ειδική απόφαση⁽⁶⁾.

Παραρτήματα I και II της απόφασης 96/333/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 1996, για την υγειονομική πιστοποίηση των ζωντανών διθύρων μαλακίων, χιτωνοφόρων και θαλάσσιων γαστερόποδων προέλευσης τρίτων χωρών που δεν διέπονται από ειδική απόφαση⁽⁷⁾.

Παράρτημα της απόφασης 96/539/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Σεπτεμβρίου 1996, περί προϋποθέσεων υγείας των ζώων και κτηνιατρικής πιστοποίησης για εισαγωγές στην Κοινότητα σπέρματος ιπποειδών⁽⁸⁾.

Παράρτημα της απόφασης 96/540/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Σεπτεμβρίου 1996, περί προϋποθέσεων υγείας των ζώων και κτηνιατρικής πιστοποίησης για εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών⁽⁹⁾.

Παραρτήματα II και III της απόφασης 2000/572/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των όρων όσον αφορά την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία καθώς και την κτηνιατρική πιστοποίηση για την εισαγωγή κιμάδων και παρασκευασμάτων κρέατος προερχομένων από τρίτες χώρες⁽¹⁰⁾.

Παράρτημα III της απόφασης 2000/585/ΕΚ της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 2000, για την κατάρτιση καταλόγου τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή κρέατος κουνελιών και ορισμένων άγριων και εκτρεφόμενων θηραμάτων, και για τον καθορισμό των όρων υγείας των ζώων και δημόσιας υγείας καθώς και κτηνιατρικής πιστοποίησης για τις εισαγωγές αυτές⁽¹¹⁾.

Παράρτημα Α της απόφασης 2000/666/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Οκτωβρίου 2000, για καθορισμό των υγειονομικών όρων και των όρων κτηνιατρικής πιστοποίησης για εισαγωγή πτηνών άλλων πλην των πουλερικών και για καθορισμό των συνθηκών της περιόδου απομόνωσης (καραντίνας)⁽¹²⁾.

(1) ΕΕ L 146 της 14.6.1979, σ. 15. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006.

(2) ΕΕ L 130 της 15.5.1992, σ. 67. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1).

(3) ΕΕ L 86 της 6.4.1993, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006.

(4) ΕΕ L 86 της 6.4.1993, σ. 7. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006.

(5) ΕΕ L 86 της 6.4.1993, σ. 16. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006.

(6) ΕΕ L 191 της 12.8.1995, σ. 32. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2004/109/ΕΚ (ΕΕ L 32 της 5.2.2004, σ. 17).

(7) ΕΕ L 127 της 25.5.1996, σ. 33. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2004/119/ΕΚ (ΕΕ L 36 της 7.2.2004, σ. 56).

(8) ΕΕ L 230 της 11.9.1996, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2000/284/ΕΚ (ΕΕ L 94 της 14.4.2000, σ. 35).

(9) ΕΕ L 230 της 11.9.1996, σ. 28. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2000/284/ΕΚ.

(10) ΕΕ L 240 της 23.9.2000, σ. 19. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2004/437/ΕΚ (ΕΕ L 154 της 30.4.2004, σ. 65-διορθωτικό στην ΕΕ L 189 της 27.5.2004, σ. 52).

(11) ΕΕ L 251 της 6.10.2000, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006.

(12) ΕΕ L 278 της 31.10.2000, σ. 26. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2002/279/ΕΚ (ΕΕ L 99 της 16.4.2002, σ. 17).

Παραρτήματα III και IV της απόφασης 2002/613/EK της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2002, για τη θέσπιση των όρων εισαγωγής σπέρματος εκτρεφόμενων χοίρων ⁽¹⁾.

Παραρτήματα II έως V της απόφασης της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τα πιστοποιητικά υγείας για την εισαγωγή ορισμένων ζωντανών ζώων και ζωικών προϊόντων από τη Νέα Ζηλανδία ⁽²⁾.

Παραρτήματα IA και IB της απόφασης 2003/779/EK της Επιτροπής, της 31ης Οκτωβρίου 2003, για τον καθορισμό υγειονομικών προϋποθέσεων και κτηνιατρικού πιστοποιητικού κατά τις εισαγωγές ζωικών εντέρων από τρίτες χώρες ⁽³⁾.

Παράρτημα II της απόφασης 2003/804/EK της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2003, για τον καθορισμό των όρων υγειονομικού ελέγχου και των απαιτήσεων πιστοποίησης για τις εισαγωγές μαλακίων, αυγών και γαμετών τους, με σκοπό την περαιτέρω ανάπτυξη, αύξηση, μετεγκατάσταση ή κατανάλωσή τους από τον άνθρωπο ⁽⁴⁾.

Παραρτήματα II, IV και V της απόφασης 2003/858/EK της Επιτροπής, της 21ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με τον καθορισμό των όρων υγειονομικού ελέγχου και των απαιτήσεων πιστοποίησης για τις εισαγωγές ζώντων ψαριών, των αυγών και των γαμετών τους που προορίζονται για καλλιέργεια και ζώντων ψαριών υδατοκαλλιέργειας και των προϊόντων τους που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽⁵⁾.

Παραρτήματα A και B της απόφασης 2003/863/EK της Επιτροπής, της 2ας Δεκεμβρίου 2003, σχετικά με τα υγειονομικά πιστοποιητικά για την εισαγωγή ζωικών προϊόντων από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής ⁽⁶⁾.

Παραρτήματα I και II της απόφασης 2003/881/EK της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2003, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου και πιστοποίησης για τις εισαγωγές μελισσών (*Apis mellifera* και *Bombus spp.*) από ορισμένες τρίτες χώρες και για την κατάργηση της απόφασης 2000/462/EK της Επιτροπής ⁽⁷⁾.

Παράρτημα III της απόφασης 2004/407/EK της Επιτροπής, της 26ης Απριλίου 2004, για μεταβατικούς κανόνες υγιεινής και πιστοποίησης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την εισαγωγή φωτογραφικής ζελατίνης από τρίτες χώρες ⁽⁸⁾.

Παράρτημα II της απόφασης 2004/438/EK της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με τον καθορισμό όρων για την υγεία των ζώων, τη δημόσια υγεία και την κτηνιατρική πιστοποίηση όσον αφορά την εισαγωγή στην Κοινότητα θερμικά επεξεργασμένου γάλακτος, προϊόντων με βάση το γάλα και νοπού γάλακτος που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽⁹⁾.

Παράρτημα της απόφασης 2004/595/EK της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2004, για την καθιέρωση πρότυπου πιστοποιητικού υγείας σκύλων, γατών και κουνιιών για την εισαγωγή για εμπορικούς σκοπούς στην Κοινότητα ⁽¹⁰⁾.

Παράρτημα II της απόφασης 2004/639/EK της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2004, για τη θέσπιση των όρων εισαγωγής σπέρματος βοοειδών ⁽¹¹⁾.

Παραρτήματα II έως V της απόφασης 2006/168/EK της Επιτροπής, της 4ης Ιανουαρίου 2006, για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων και των απαιτήσεων σχετικά με την έκδοση κτηνιατρικών πιστοποιητικών για τις εισαγωγές εμβρύων βοοειδών στην Κοινότητα και για την κατάργηση της απόφασης 2005/217/EK ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ EE L 196 της 25.7.2002, σ. 45. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/855/EK (EE L 7 της 12.1.2007, σ. 28).

⁽²⁾ EE L 22 της 25.1.2003, σ. 38. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/855/EK (EE L 338 της 5.12.2006, σ. 45).

⁽³⁾ EE L 285 της 1.11.2003, σ. 38. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2004/414/EK (EE L 151 της 30.4.2004, σ. 65· διορθωτικό στην EE L 208 της 10.6.2004, σ. 56).

⁽⁴⁾ EE L 302 της 20.11.2003, σ. 22. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/158/EK (EE L 68 της 8.3.2007, σ. 10).

⁽⁵⁾ EE L 324 της 11.12.2003, σ. 37. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/158/EK.

⁽⁶⁾ EE L 325 της 12.12.2003, σ. 46.

⁽⁷⁾ EE L 328 της 17.12.2003, σ. 26. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2005/60/EK (EE L 25 της 28.1.2005, σ. 64).

⁽⁸⁾ EE L 151 της 30.4.2004, σ. 11. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/311/EK (EE L 115 της 28.4.2006, σ. 40).

⁽⁹⁾ EE L 154 της 30.4.2004, σ. 73· διορθωτικό στην EE L 189 της 27.5.2004, σ. 57. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006.

⁽¹⁰⁾ EE L 266 της 13.8.2004, σ. 11.

⁽¹¹⁾ EE L 292 της 15.9.2004, σ. 21. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006.

⁽¹²⁾ EE L 57 της 28.2.2006, σ. 19. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006.